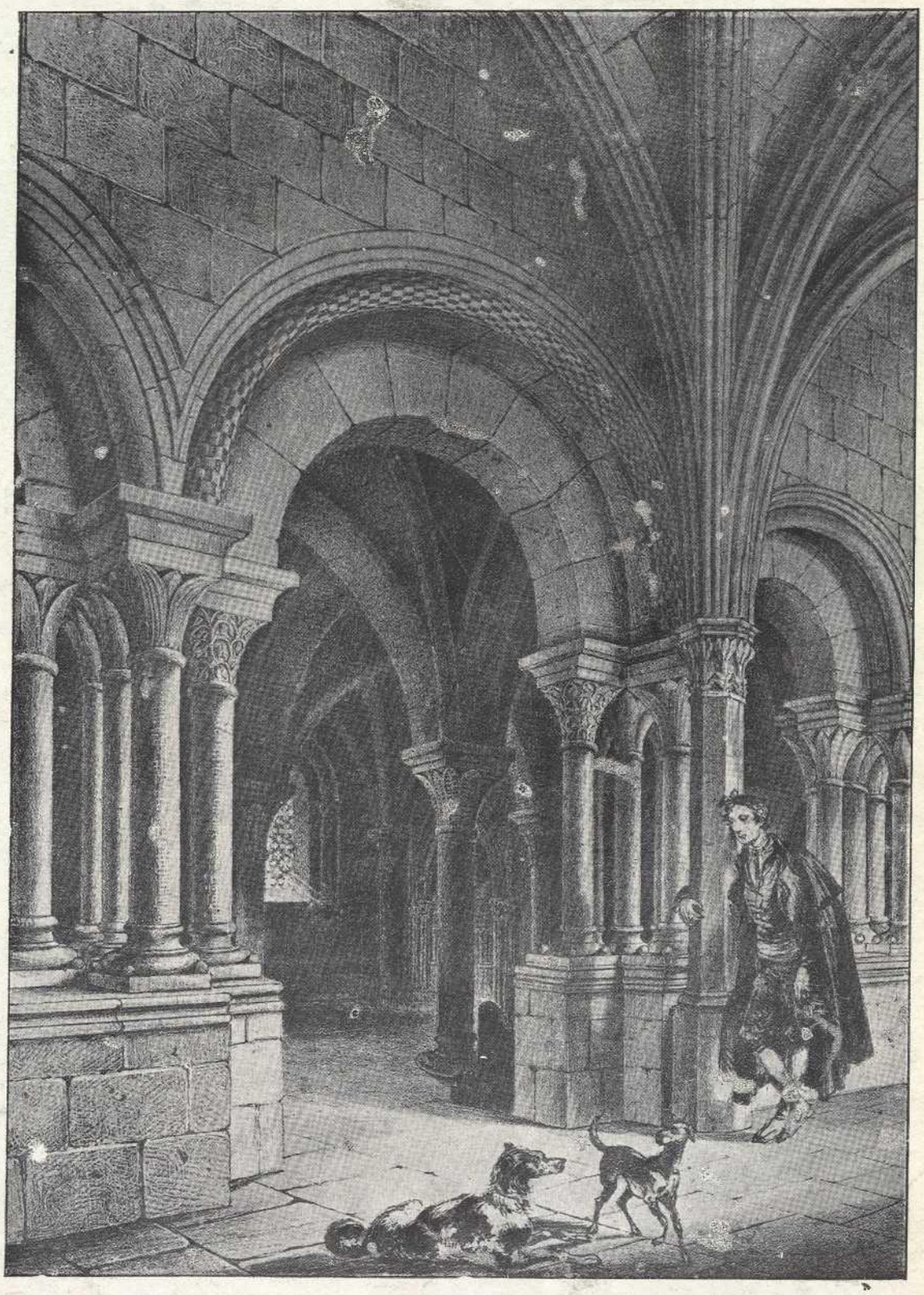
ARAGÓN

nº 285



MONASTERIO DE SANTA MARIA DE VERUELA. SALA CAPITULAR

(De un grabado de la obra de Quadrado sobre Aragón)

OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE

ZARAGOZA
1967

Hotel Posada Las Almas

GARAGE PROPIO

ON PARLE FRANÇAIS

SAN PABLO, núm. 22
TELÉFONO 226708
ZARAGOZA

Sucursal:
RESIDENCIA SAN BLAS
San Pablo, 19

COCHES GRAN LUJO

TAXIS

22-30-40

SAN MIGUEL, 48

Visite en Zaragoza

ALMACENES

Y nuevo Independencia

38

Biblioteca Pública Zaragoza

BANCO ZARAGOZANO

FUNDADO EN 1910

Casa Central: ZARAGOZA. Coso, núm. 47. Teléfono 236900

CAPITAL DESEMBOLSADO: 337.500.000 Ptas. RESERVAS: 308.029.508'80 Ptas.

BANCA — CREDITO — BOLSA — CAJAS DE ALQUILER

OPERACIONES CON EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO

SUCURSALES

Alagón, Almazán, Antequera, Arcos de Jalón, Archidona, Ariza, Ateca, BARCELONA, (Ronda Universidad, 22), Belchite, Binéfar, Blanes, Brea de Aragón, Calamocha, CALATAYUD, Centellas, Cervera, Coin, Corral de Almaguer, CUENCA, Ejea de los Caballeros, Estepona, Falces, Gallur, Gómara, GUADALAJARA, HARO, Horcajo de Santiago, Huete, Jaca, LERIDA, Lloret de Mar, MADRID (Acalá, 10), MALAGA (Gral. Queipo de Llano, 3), Manlleu, Monreal del Campo, Motilla del Palancar, Ocaña, Pastrana, Pilas, REUS, Rincón de Soto, Sádaba, SAN SEBASTIAN (Avda. España, 18), Santa Cruz de la Zarza, Santo Domingo de la Calzada, SEVILLA (Sierpes, 59), Sos del Rey Católico, Tarancón, Tauste, Tossá de Mar, VALENCIA (Plaza del Caudillo, 28), Viella, Villanueva y Geltrú, Yepes y Zuera.

AGENCIAS URBANAS EN:

ZARAGOZA: N.º 1: Avda. Madrid, 24. — N.º 2: Paseo Teruel, 1. — N.º 3: Avda. Cataluña, 8. — N.º 4: San Vicente Mártir, 18. — **MADRID:** N.º 1: Carranza, 5. — N.º 2: Alcalá, 133. — N.º 3: Santa María de la Cabeza, 50. N.º 4: Bravo Murillo, 181. — N.º 5: Villaverde - Real de Pinto, n.º 12. — N.º 6: Francisco Silvela, 55. — N.º 7: Avda. de la Albufera, 51. — **BARCELONA:** N.º 1: Plaza Comercial, 10. — N.º 2: Bruch, 46. — N.º 3: Rambla del Prat, 2. — N.º 4: Fulton, 17. — N.º 5: Avda. José Antonio, 429. — N.º 6: Bailén, 232, bis. — N.º 7: Pedro IV, 177. — N.º 8: Constitución, 191. — **VALENCIA:** N.º 1: Avenida Real de Madrid, 574. **SEVILLA:** N.º 1: Avda. Menéndez Pelayo, 39. — **MALAGA:** N.º 1: Pasaje Pizarro (Torremolinos).

CORRESPONSALES DIRECTOS EN LOS PRINCIPALES PAISES DEL MUNDO

Hotel

ORIENTE

Teléfono 221960

Coso, núms. 11 y 13

ZARAGOZA

Hotel EUROPA

RESIDENCIA

1.ª B

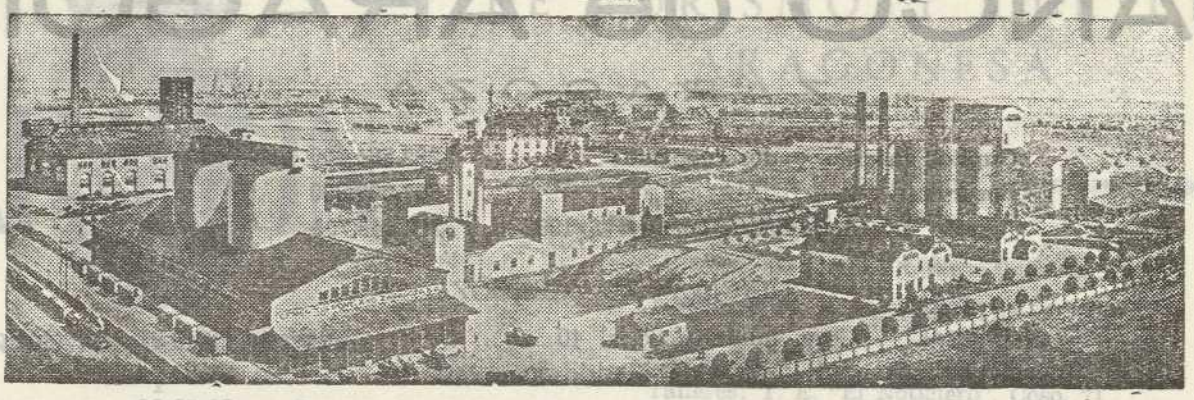
Teléfono 22 49 01

Don Alfonso I, n.º 19

ZARAGOZA

HORARIOS DE LLEGADA Y SALIDA DE TRENES POR LAS ESTACIONES DE ZARAGOZA

Clase	Salida procedencia	Procedencia	Destino	Llegada a Zaragoza	Salida C. S.	Llegada a destino	Observaciones
			CAMPO DEL SEPULCRO				
Expreso	20,45	Madrid	Barcelona	1,32	1,44	7,53	Diario Cerbere
"	19,20	Barcelona	Madrid	1,42	1,52	7,30	"
"	22,00	Madrid	Barcelona	2,46	2,58	9,00	"
"	20,25	Barcelona	—	2,45	—	—	"
"	—	—	Irún-Bilbao	—	2,58	10,—	"
"	19,45	Irún-Bilbao	—	3,00	—	—	"
"	—	—	Barcelona	—	3,15	9,40	"
"	22,00	Barcelona	Madrid	4,05	4,17	9,15	"
"	19,—	Madrid	Barcelona	0,26	0,38	7,30	"
"	22,35	Barcelona	Madrid	4,42	4,53	9,50	" Portbou
	—	Zaragoza	Barcelona		7,30	17,35	"
Correo	—	Zaragoza	Arcos Jalón	—	7,45	—	Diario
"	—	Zaragoza	Valladolid	—	7,46	21,45	"
"	—	Zaragoza	Valencia	—	8,00	18,05	"
Omnibus	8,00	Caspe	Zaragoza	10,45	—	—	"
Automotor	7,05	Teruel	Zaragoza	10,45	—	—	"
Omnibus	7.25	Logroño	Zaragoza	11.15	—	—	"
Automotor	7.25	Tortosa	Zaragoza	11,30	—	—	"
"	10,45	Calatayud	Zaragoza	12,25			"
Rápido	7,30	Irún	Zaragoza	14.35	—		"
"	8,00	Bilbao	Zaragoza	14.35	—	—	"
T E R	9,45	Bilbao	—	14.43	—	—	"
T E R	—	—	Barcelona	—	14,47	19,30	"
Rápido	9,—	Madrid	Barcelona	14,57	15,09	22.00	"
"	8,15	Barcelona	Madrid	14,38	14,43	21,05	"
"	—	Zaragoza	Irún	—	15,50	23,30	"
"	—	Zaragoza	Bilbao	—	15,50	22,20	"
T E R	11,25	Barcelona	—	15,58	—	—	"
T E R	—	—	Bilbao	—	16,05	21,00	"
Automotor		Zaragoza	Calatayud		17,35	19,15	"
Automotor	—	Zaragoza	Tortosa	—	17,20	21,20	"
Omnibus	—	Zaragoza	Logroño	—	18,00	22,30	"
Talgo	14,00	Madrid	Barcelona	17,44	17,49	22,15	"
Talgo	13,25	Barcelona	Madrid	17,50	17,55	21,40	"
Automotor	—	Zaragoza	Teruel	—	18 30	22 40	"
Omnibus	—	Zaragoza	Caspe	—	19,15	22,00	"
Correo	9,50	Valencia	Zaragoza	19,40	—	—	"
	—			—			"
Correo	8,05	Valladolid	Zaragoza	20,45	—	—	"
"	—	Arcos Jalón	Zaragoza	21,—	—	—	"
Correo	10,20	Barcelona	Zaragoza	20,—	—	—	"
			ARRABAL				
Expreso	22,40	Valencia	Zaragoza	6,10			Miércoles - Viernes - Domingo
Correo	—	Zaragoza	Bilbao	—	6,45	17,15	Diario
Expreso	22,15	Barcelona	La Coruña	6,30	7,20	7,15	Martes - Jueves - Sábados
"	22.15	Barcelona	Madrid	6,30	7,20	14,30	Martes - Jueves - Sábados
Correo	6,55	Casetas	Canfranc	7,20	7,40	12,45	Diario
"	—	Zaragoza	Barcelona	—	8,15	19,00	"
Omnibus	6 50	Castejón	Zaragoza	8 55	—	—	"
Expreso	14,45	Vigo Coruña	—	9,18	—	—	"
"	—	(Vía Mira.)	Barcelona	—	9,50	17,40	"
Omnibus	8,10	Huesca	Zaragoza	9,50	—	—	"
"	6 30	Lérida	Zaragoza	10,50	—	—	"
"	6,45	Canfranc	Zaragoza	11,25	—	—	"
"	—	Zaragoza	Castejón	—	13,10	15,21	"
T E R	12,00	Madrid	—	16,04	—	—	"
T E R	—	—	Barcelona	—	16,07	21.20	"
T E R	9,00	Barcelona	—	14,15	—	—	"
T E R	—	—	Madrid	—	14,18	18,35	"
Omnibus	12.00	Castejón	Zaragoza	14,05	—	—	"
T E R	9,00	Valencia	Zaragoza	14.40	—	—	"
T A F	—	Zaragoza	Canfranc	—	14,55	18,35	"
T E R	—	Zaragoza	Hendaya	—	15,00	21.05	"
T A F	11,55	Canfranc	Zaragoza	15 25	—	—	"
T E R	10,10	Irún	Zaragoza	15,20	—	—	"
T E R	—	Zaragoza		—		—	"
T E R	—	Zaragoza	Valencia	—	15,40	21,30	"
Omnibus	—	Zaragoza	Canfranc	—	17.30	22,35	"
"	—	Zaragoza	Lérida	—	18,00	22 15	"
Expreso	9,55	Barcelona	(V. Miranda)	18,22	—	—	"
"	—	—	La Coruña	—	18 38	13,00	"
Omnibus	—	Zaragoza	Huesca	—	20,00	21,40	"
Correo	9 35	Barcelona	Zaragoza	20,15	—	—	"
Omnibus	—	Zaragoza	Castejón	—	20 30	22,42	"
Correo	11,20	Bilbao	Zaragoza	22,50	—	—	"
"	16.30	Canfranc	Casetas	21,10	21,35	22,00	"
Expreso	23.20	La Coruña	Barcelona	22,30	23,15	7.50	Martes - Jueves - Sábados
"	15,00	Madrid	Barcelona	22,30	23,15	7.50	Martes - Jueves - Sábados
"		Zaragoza	Valencia		23,30	7,00	Lunes - Miércoles - Viernes



CEMENTOS PORTLAND ZARAGOZA, S. A.

FABRICA EN MIRAFLORES, EN PLENA MARCHA

PRODUCCION ANUAL: 80.000 TONELADAS

Vía húmeda y Hornos giratorios

Para suministros y condiciones de venta:

INDEPENDENCIA, 32, 2.° centro

Teléfono 221427

Telegramas y telefonemas: CEPECETA

Pensión ABOS

PROXIMA AL PILAR

Servicio esmerado. - Agua corriente y calefacción en todas las habitaciones.

Méndez Núñez, 5. Teléfono 224052

ZARAGOZA

COMIDAS

Casa Emilio

Avda. Madrid. 5 - Tel. 228145

ZARAGOZA

RESTAURANTE

"Flor"

Pza. de España, 5, pral.

Teléfono 225833

ZARAGOZA

Pensión Nuestra Señora del Pilar

Habitaciones con agua corriente, cuartos de baño y calefacción

DON JAIME I, NUM. 48

Teléfono 226005

ZARAGOZA

HOTEL MAZA

ELEGANTE INSTALACION

GRAN CONFORT

PLAZA ESPAÑA, 7

Teléfono 229355

ZARAGOZA

HOTEL ARGENTINA

Céntrico - Confortable - Económico

PLAZA DE SALAMERO, 3 Y 4

(antes Carbón)

TELEFONO 22-66-20

ZARAGOZA

BANCO de ARAGON

ZARAGOZA

Capital suscrito y desembolsado	**262.584.000**	**pesetas**
Reservas	**307.000.000**	"
íd. por Regularización Ley 76/1961 ...	**262.445.709**	"

OFICINAS EN ZARAGOZA

Casa Central. — Coso, números 36 al 40	Teléfono	22-49-91
Agencia Urbana n.º 1. — Avenida Madrid, núm. 62 ...	"	33-31-94
Agencia Urbana n.º 2. — Avenida San José, 2 y 4 ...	"	22-63-32
	"	21-72-52
Agencia Urbana n.º 3. — P.º de María Agustín, núm. 1.	"	22-52-71
Agencia Urbana n.º 4. — Fernando el Católico, 30	"	25-66-04
Agencia Urbana n.º 5. — Avenida Cataluña, 61	"	35-22-61

SUCURSALES

Alcañiz
Almazán
Almenar
Almudévar
Amposta
Ariza
Ayerbe
Balaguer
Barbastro
BARCELONA
Oficina Principal
Plaza Cataluña, 6
Agencia Urbana n.º 1
Avda. Generalísimo, 400
Agencia Urbana n.º 2
Vía Layetana, 3
Agencia Urbana n.º 3
Vía Augusta, 55
Borja
Burgo de Osma
BURGOS
Calatayud
Caminreal
Cariñena
Caspe
Catarroja
Daroca
Ejea de los Caballeros
Fraga
GUADALAJARA
HUESCA
Jaca
LERIDA
Liñola
LOGROÑO

MADRID
Oficina Principal
Avda. José Antonio, 14
Agencia Urbana n.º 1
Plaza Cascorro, 20
Agencia Urbana n.º 2
General Mola, 277
Agencia Urbana N.º 3
Paseo Delicias, 74
Agencia Urbana N.º 4
Bravo Murillo, 305
Molina de Aragón
Molina de Segura
Montalbán
Monzón
MURCIA
Sabiñánigo
SAN SEBASTIAN
Sariñena
Segorbe
Sigüenza
SORIA
Tarazona
TERUEL
Tortosa
Tremp
Tudela
Utrillas
VALENCIA
Oficina Principal
Martínez Cubells, 3 y 5
Agencia Urbana n.º 1. — Mislata
Valencia, 4
Agencia Urbana n.º 2.— El Grao.
Doncel García Sanchiz, 334
Agencia Urbana n.º 3
S. José de Calasanz, 2 y 4
Agencia Urbana n.º 4
Plaza del Caudillo, 26
Agencia Urbana n.º 5
Avda. José Antonio, 51
Agencia Urbana n.º 6
Primado Reig, 133

Oficina de Cambios en el Balneario de Panticosa durante la temporada

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS

Corresponsales directos en los principales países del mundo

(Autorizado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 1.350)

ARAGON

SINDICATO DE INICIATIVA
Y
PROPAGANDA DE ARAGON

REVISTA GRAFICA
DE TURISMO Y CULTURA
ARAGONESA

ZARAGOZA, OCTUBRE - NOVIEMBRE - DICIEMBRE 1967
AÑO XLII — NUM 285
Director: Victoriano Navarro González
DIRECCION Y ADMINISTRACION:
Plaza de Sas, 7, bajo. -:- Teléfono 22 11 17
Talleres: T. E. "El Noticiero", Coso, 71
Depósito legal Z. 116 - 1958

SUMARIO

*

	Pág.
XXXII Asamblea de la F.E.C.I.T. Glosas sobre unas jornadas maravillosas . . .	1
XXXII Asamblea Nacional de la F. E. C. I. T. en Zaragoza. - Resumen de los actos celebrados. .	2
Asistentes a la XXXII Asamblea	8
Conclusiones y acuerdos de la Asamblea	9
Una carta interesante	11
Merecido homenaje a don Pedro Cativiela	12
Retazos históricos. El día de la Virgen del Pilar . .	14
Fiesta de la Vendimia en el Campo de Cariñena .	16

XXXII Asamblea de la F.E.C.I.T.

Glosas sobre unas jornadas maravillosas

En verdad que muy bien han podido ser calificados, por propios y extraños, de magníficos los actos memorables —de todo orden— celebrados durante los días de la XXXII Asamblea de la F.E.C.I.T., llevando a feliz término, esa labor eminentemente constructiva tanto en sus densas sesiones de trabajo estudiando muy a fondo las numerosas e interesantísimas ponencias presentadas por elementos muy representativos de las diversas "Secciones" distribuidas por toda nuestra geografía patria, cuanto por dar a conocer lo mucho de notable que encierra la diversidad de nuestros usos, costumbres, folklore y bellezas de todo orden... en una palabra, cuanto constituye la "esencia" de nuestra ALMA ARAGONESA, quedando verdaderamente admirados nuestros ilustres y queridos visitantes de cuanto vieron y admiraron por los distintos parajes y ciudades de nuestro querido Aragón.

Tal es así, que nuestro ilustre y querido Presidente D. Francisco Casares, al "pulsar" la óptima impresión que en los asambleístas producía el desarrollo feliz de nuestros actos y actividades, hubo de calificarlos —con frase feliz— de "hito memorable" en los ya largos anales de nuestra historia corporativa.

Ese es el premio y satisfacción mayor que haya podido dársenos a cuantos tenemos el honor de ser miembros directivos del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, por cuanto todas las aspiraciones y desvelos de cuantos formamos en las filas del S.I.P.A. han sido tendentes a "superarnos" para la consecución del mayor éxito de la Asamblea, constituyendo un bello impacto en la vida social de nuestra veterana entidad.

Debemos considerar nuestro primordial deber, el rendir el merecide homenaje de gratitud a todas las primeras autoridades, tanto eclesiásticas como provinciales y locales, así como a las diversas y prestigiosas entidades e instituciones ciudadanas, por cuanto han rivalizado con unanimidad tan admirable como ejemplar, en prestarnos toda clase de ayudas y estímulos para alcanzar el máximo resultado y prestigio en la feliz consecución de nuestra empresa, ayudas tan magníficas que no sabemos como expresar nuestro cordialísimo agradecimiento, teniendo el alto honor de destacar en nuestra gratitud al Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia y al Ilmo. Sr. Delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo con su entrega total al mayor éxito de cuanto teníamos programado; séanos dado rendir a todos, nuestro agradecimiento tan cordial como sincero.

XXXII Asamblea Nacional de la F.E.C.I.T. en Zaragoza

RESUMEN DE LOS ACTOS CELEBRADOS

TERMINADA el día 2 de octubre por la mañana la concentración de los señores asambleístas en nuestros despachos sociales de la plaza de Sas, número 7, entrega de la oportuna documentación con su magnífico Programa en sendas y adecuadas carteras y dadas las instrucciones pertinentes, hubimos de desplazarnos al grandioso templo mariano de la Virgen del Pilar para impetrar —de nuestra Madre Excelsa— sus bendiciones por el buen éxito de la Asamblea, donde el Excmo. y Rvdmo. señor Arzobispo de Zaragoza, don Pedro Cantero y Cuadrado, tuvo la bondad de celebrar la Santa Misa del Espíritu Santo en la Angélica Capilla de la Virgen, dedicándonos una homilía tan aleccionadora como maravillosa, relacionada con el acto tan solemne como emotivo con el que dábamos principio a nuestras tareas corporativas, seguida de la espléndida ofrenda floral a la Virgen efectuada por dos distinguidas señoritas asambleístas en nombre y representación de todas las demás que nos han honrado con su asistencia, siendo de destacar además el soberbio ramo de flores procedentes de los maravillosos jardines canarios, traídas al efecto por el numeroso grupo de asambleístas de las Islas Afortunadas.

SOLEMNE ACTO DE APERTURA DE LA ASAMBLEA

Terminados tan emotivos actos en el Templo del Pilar, nos trasladamos al Palacio de la Diputación Provincial en cuyo magnífico Salón de Sesiones iba a tener lugar el solemne acto de apertura de la XXXII Asamblea Nacional de la F.E.C.I.T., bajo la presidencia de las primeras autoridades, interviniendo en tan brillante acto los ilustrísimos señores Presidente del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón y el secretario general de la F.E.C.I.T., don Carlos Comenge Gabasa y don Benjamín Martín Pelayo (respectivamente), seguidos por los excelentísimos señores don Francisco Casares Sánchez, Presidente de la F.E.C.I.T. y don José González Sama, Gobernador Civil de la Provincia de Zaragoza.

Las manifestaciones tan brillantemente expuestas por los oradores, fueron unánimemente rubricadas por los cálidos aplausos de la concu-

Los asambleístas que asistieron a la XXXII Asamblea (Foto Coyne)

rrencia que llenaba totalmente el amplio salón de actos de la Diputación Provincial.

A continuación, el *S.I.P.A.* tuvo el honor de obsequiar con un vino español —servido en la planta noble del Palacio Provincial—, a las autoridades y cuantos nos honraron con su asistencia en el brillante acto de apertura de la Asamblea.

SESIONES DE TRABAJO

En las cuatro sesiones de trabajo celebradas por la Asamblea, tres de ellas en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros —en Zaragoza (capital)— y la cuarta en el Ayuntamiento de la ciudad de Calatayud, fueron estudiadas y debatidas interesantes ponencias y propuestas turísticas presentadas por la mayoría de las distintas secciones del área hispánica, aprobándose 31 conclusiones y acuerdos, cuyo contenido se expone con todo detalle en capítulo aparte de esta Revista.

SESION DE CLAUSURA

En la monumental e histórica ciudad de Tarazona tuvo lugar la solemne Sesión de Clausura de la XXXII Asamblea de la F.E.C.I.T., en el célebre Salón de Obispos del Palacio Episcopal turiasonense; acto celebrado con brillantez inusitada, con asistencia de lo más selecto de la ciudad, interviniendo los ilustrísimos señores alcalde y presidente del Centro de Información y Turismo de Tarazona, el Presidente del S.I.P.A., el Secretario general de la F.E.C.I.T. —quien dio lectura-resumen de la gran lavor llevada a cabo durante las cuatro sesiones de trabajo precedentes—, continuando en sus brillantes disertaciones los excelentísimos señores Presidente de la F.E.C.I.T., el excelentísimo señor Gobernador Civil de la provincia, y el excelentísimo señor don Jaime A. Segarra Bonet, Subdirector general de Promoción del Turismo, quien tras elocuentes palabras declaró clausurada —en nombre del excelentísimo señor Ministro de Información y Turismo— la XXXII Asamblea Nacional de la F.E.C.I.T.

Al final de tan brillantes actos, el Excelentísimo Ayuntamiento de Tarazona obsequió cumplidamente a las autoridades y asambleístas.

CELEBRACION DEL AÑO INTERNACIONAL DEL TURISMO

Acto académico, posiblemente de los de mayor relieve y solemnidad celebrados en España para conmemorar el Año Internacional del Turismo, fue el organizado por la F.E.C.I.T. de acuerdo con el S.I.P.A. en Zaragoza, intercalado en los actos de esta Asamblea, con la presencia de representantes destacados de oficinas turísticas extranjeras y de aviación comercial, radicados en la nación. Bajo la presidencia de las primeras autoridades y del excelentísimo señor don Jaime A. Segarra, Subdirector general de Promoción del Turismo, se inició brillantemente con la sentida intervención del señor Martín Pelayo, seguida de una lección maestra sobre turismo internacional que desarrolló don José Ignacio de Arrillaga, uno de los expertos de más autoridad y preparación en la materia.

Magistral conferencia —en este acto— la del ilustrísimo señor don Antonio Beltrán Martínez, catedrático ilustre de nuestra Universidad cesaraugustana. Su disertación tan bella y poética en la exposición de valores turísticos impresionó maravillosamente en el numeroso auditorio. Los que ya le conocemos desde hace muchos años, nos entusiasmó —una vez más— la sugestiva descripción histórico-turística que con su peculiar elegancia e irreprochable elocuencia nos presentó a nuestro querido Aragón, calando tan hondamente en el público, que al terminar le tributó una clamorosa ovación, que duró varios minutos.

Después de brillante intervención del señor Oliveira e Castro, Delegado del turismo portugués, el señor Casares Sánchez —con su habitual elocuencia— glosó tan importante acto, que cerró con oportunas frases el señor Segarra Bonet —Subdirector general de Promoción del Turismo—, que lo presidió.

MUCHOS Y VARIADOS OBSEQUIOS Y DISTINCIONES

Como anteriormente expongo, los obsequios y distinciones de que hemos sido objeto, han sido de tal número, importancia y categoría que su sola enumeración nos confunde en un sentimiento de imperecedera gratitud.

Los asambleístas durante su visita a la Feria Oficial y Nacional de Muestras.
(Foto Guillermo)

El Presidente de la F.E.C.I.T. con las autoridades y representaciones zaragozanas.

El Excelentísimo Ayuntamiento de esta Inmortal Ciudad nos honró con una magnífica recepción en su soberbia Casa Consistorial, cuya magnificencia con tanto orgullo ostenta el pueblo zaragozano. Tanto el excelentísimo señor Alcalde como los ilustres señores tenientes de alcalde, se desvivieron en sus atenciones, mostrando a los señores asambleístas cuanto de notable encierra tan magnífico Palacio Municipal, siendo obsequiados a continuación con una delicadísima y bien servida cena en el Hotel Goya, maravillosa distinción presidida por las primeras autoridades, el execelentísimo señor Alcalde e ilustres concejales, colmando de atenciones y deferencias a los asambleístas y familiares, terminando tan agradable velada con unas bellísimas palabras de ofrecimiento pronunciadas por el señor Alcalde con verdadera emoción y cariño, palabras que fueron subrayadas con una estruendosa ovación por toda la selecta concurrencia —puesta en pie—, siendo contestado tan gentil ofrecimiento por el excelentísimo señor don Francisco Casares, Presidente de la F.E.C.I.T., con la galanura y elocuencia que tanto le caracteriza.

LA EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE ZARAGOZA

Esta prestigiosa entidad de gran solera aragonesa, comenzó por ceder con la gentileza que le caracteriza, los salones de su magnífico Palacio Provincial para cuanto fuera preciso al mejor desarrollo de los actos de la Asamblea, así como obsequió —a todos los señores asambleístas y familiares— con una maravillosa excursión al sin par Monasterio de Piedra, en cuyo gran comedor tuvo lugar la estupenda comida ofrecida por el excelentísimo señor Presidente y diputados que le acompañaban, pronunciando al final del ágape —tan prestigiosa autoridad—, unas galanas y bellas palabras de saludo y ofrecimiento que fueron contestadas por otras muy sentidas —con hacimiento de gracias—, por el señor Vicepresidente de la F.E.C.I.T., señor Barceló. Tan brillantes intervenciones fueron coronadas con nutridas salvas de aplausos por la numerosa concurrencia.

LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Para el que suscribe es un grato honor destacar la magnífica colaboración que en todo momento nos ha prestado el ilustrísimo señor Delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, de cuya desinteresada ayuda rindo culto de agradecimiento al principio de esta glosa.

Cual magnífico «colofón» a la notabilísima Sesión Académica celebrada con motivo del Año Internacional del Turismo, la Delegación Provincial ofreció en nombre del Ministerio, una estupenda comida en honor de las primeras autoridades y señores asambleístas, delicado obsequio presidido por el excelentísimo señor J. A. Segarra, Subdirector general de Promoción del Turismo, quien al final ofreció el delicado agasajo en nombre del Ministerio tan dignamente representado por esta ilustre personalidad.

SINDICATO DE HOSTELERIA DE ZARAGOZA

Esta Entidad, que con tanto prestigio como elevado rango cumple admirablemente su «función» social, no podía estar ausente de cuanto es y representa la XXXII Asamblea Nacional de la F.E.C.I.T., y en su consecuencia, fuimos obsequiados con una típica *cena* en el magnífico parador «El Cachirulo», prototipo del verdadero costumbrismo aragonés, amenizada con un gran festival de jota, esencia viva de nuestro genuino «folklore».

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Esta Institución, de tan elevado abolengo y prestigio en todo Aragón y Rioja, es también merecedora de nuestra gratitud, por cuanto haciendo honor a su bien probado «mecenazgo», puso su magnífico Salón de Conferencias, situado en lo más céntrico de la ciudad, a nuestra disposición para celebrar —con el prestigio adecuado—, nuestras sesiones de trabajo, así como también fuimos obsequiados con una espléndida *cena* por su Consejo de Administración, que nos concedió el alto honor de presidirnos, en el magnífico parador «El Cachirulo», anteriormente descrito.

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

Esta ejemplar Institución, tuvo la gentileza de invitarnos a la inauguración de una notable Exposición de Arte celebrada en sus salones sociales, y al mismo tiempo se nos obsequió —por sus prestigiosos directivos— con un vino de honor, espléndidamente servido, y que tanto agradecimos.

OBSEQUIOS VARIOS EN LA VISITA A LA FERIA DE MUESTRAS

Tras la recepción oficial con el rango de Visitantes de Honor, y de recorrer y admirar las numerosas y espléndidas instalaciones, guiados por el prestigioso y dinámico Director general de la Feria, nuestro dilecto y querido amigo y compañero de la directiva del S.I.P.A., don Alberto Manuel Campos, fuimos obsequiados en el bar de la Feria, por la Cámara de Comercio e Industria, con un espléndido aperitivo.

Al mismo tiempo, y habida cuenta de que este día era el destinado por el S.I.P.A. para hacer la entrega oficial, por la autoridad competente, a nuestro querido amigo y compañero de la directiva de nuestra Institución y a su vez ilustre Director general de la Feria de Muestras de Zaragoza, don Alberto Manuel Campos Lafuente, de la insignia y condecoración al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, concedida por el excelentísimo señor Ministro del Ramo, y cuya condecoración e insignia le cabe el honor de regalar al Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, se llegó al acuerdo de que ofreciendo precisamente en esa fecha, un almuerzo el Comité Ejecutivo de la Feria en el restaurante de su Palacio Ferial, a todos los señores asambleístas presididos por las autoridades y fuerzas vivas de la ciudad, se acordó en definitiva que fuera al final de este agasajo cuando el ilustrísimo señor Delegado provincial de Trabajo fuera quien en nombre del excelentísimo señor Ministro, impusiera la insignia y condecoración al señor Campos Lafuente, previa lectura de las órdenes pertinentes de la Superioridad, por el presidente del S.I.P.A.

En verdad que fue un acto ciertamente emotivo, con sendos discursos pronunciados por el ilustrísimo señor Delegado de Trabajo, el homenajeado señor Campos Lafuente, el excelentísimo señor Alcalde de la ciudad y el excelentísimo señor Presidente de la F.E.C.I.T., señor Casares Sánchez; acto magnífico que a buen seguro perdurará en las mentes de cuantos tuvimos el gratísimo honor de asistir.

Comida ofrecida a los asambleístas por la Feria Oficial y Nacional de Muestras.

(Foto Coyne)

D. Manuel Campos Lafuente agradeciendo la concesión de la Medalla del Trabajo de que había sido objeto.

VISITAS EN LA CIUDAD A PALACIOS, MUSEOS, PARQUES Y FABRICAS DE INTERES

En las fábricas de Cervezas «El Aguila», y en la de «Coca-Cola», fuimos invitados a visitarlas, admirando sus instalaciones y siendo obsequiados espléndidamente.

* * *

Admiramos el famoso Palacio de la Aljafería, esa maravilla entre las maravillas, que está en pleno período de las grandes obras de descubrimiento y consiguiente restauración. Fuimos acompañados por expertos profesores, quienes actuaron de magníficos guías, para poder admirar tanta grandiosidad, muy especialmente el Salón del Trono de los Reyes Católicos, único en su clase y que produjo entre los visitantes una profunda admiración. También contemplaron la famosa torre del Trovador, interesante en grado sumo por lo anecdótico.

* * *

Los Joyeros-Museos del Templo del Pilar y de la Seo, también fueron objeto de gratísima contemplación, así como el famosísimo Museo de Tapices, único en su clase en el mundo.

Los parques y jardines de la ciudad, también fueron admirados en sus distintos y variados aspectos, a cual más interesantes.

También debemos expresar nuestra gratitud a dos entidades bancarias de gran prestigio en nuestra región, por su importante aportación al éxito de la Asamblea.

DIVERSAS EXCURSIONES POR LAS PROVINCIAS DE ZARAGOZA Y HUESCA

Ya hemos hecho mención —anteriormente—, de la magnífica excursión al Monasterio de Piedra, patrocinada por la Excelentísima Diputación Provincial de Zaragoza.

Lo que falta por comentar es la visita a Calatayud, la calurosa recepción que la ciudad nos dispensó, y lo magníficamente que fuimos obsequiados por las autoridades y vecindario.

* * *

La excursión a Tarazona fue sencillamente maravillosa, con la recepción por todos los estamentos sociales, visitando la Catedral y su maravilloso claustro, verdaderamente monumentales; la Ruta Turística de la ciudad, la contemplación de interesantes puntos de las calles y plazas dignas de una especialísima admiración, y por último la gentileza con que las autoridades obsequiaron a todos los asambleístas.

Hubo un pequeño grupo que se desplazó a visitar el monumental Monasterio de Veruela, quedando extasiados ante tanta grandiosidad, en todos sus múltiples aspectos.

* * *

La visita a la provincia de Huesca fue en extremo admirable, extasiándose todos ante la belleza suma de la naturaleza que es el Valle de Ordesa, donde el hombre se anonada, se empequeñece, ante tanta grandiosidad.

Fuimos obsequiados en pleno valle por la Comunidad de Municipios de Broto y Torta, con un aperitivo al estilo de la tierra.

Al descenso, y antes de flanquear el magnífico túnel de Cotefablo, fuimos espléndidamente obsequiados con una suculenta y típica comida por la Excelentísima Diputación de Huesca, en el magnífico Hotel Ordesa, recientemente inaugurado.

Por apremiar el tiempo, hubimos de salir —inmediatamente después de comer— para Jaca y el Monasterio de San Juan de la Peña. Estaba ya convenido con las autoridades jacetanas el no entrar —por falta absoluta de tiempo—, yendo di-

BAR - RESTAURANTE **Mesón del Carmen** COCINA ARAGONESA

Espléndido servicio a la carta

CERCA DE LA HISTORICA PUERTA DEL CARMEN

AVDA. HERNAN CORTES, núm. 4 Teléfonos 21 11 51 - 23 23 73 ZARAGOZA

rectamente al maravilloso Monasterio de San Juan de la Peña, donde nos esperaban las autoridades de Jaca y los directivos de la Oficina de Información y Turismo, acompañados del ilustrísimo señor canónigo archivero de la Catedral de Jaca, quien provisto de potentes lámparas nos enseñó y explicó las maravillas de aquel magnífico e impresionante cenobio. Las autoridades de Jaca y directivos de la Oficina de Información y Turismo nos obsequiaron cumplidamente en la Hospedería del Monasterio, así como también nos entregaron a todos un disco de la «Jacetania», maravillosa recopilación del folklore pirenaico. Apremiados por el tiempo, salimos seguidamente para Huesca, donde ya llegamos muy anochecido, esperándonos todas las autoridades oscenses, rivalizando en obsequiarnos y atendernos cual es proverbial en tan simpática ciudad hermana, saliendo para Zaragoza muy cerca de las diez de la noche.

* * *

La excursión por la feraz zona agrícola de «Cinco Villas», la Ruta Románica, la histórica villa de Sos del Rey Católico y los nuevos regadíos del canal de las Bardenas, constituyó un día verdaderamente imborrable. Comenzando por la Ruta Románica en su centro principal de Uncastillo, constituyó una verdadera revelación, ya que esta población es todo un monumento verdaderamente románico, con sus bellas iglesias y casas señoriales que demuestran la grandeza de tiempos pretéritos.

Sos del Rey Católico, la población histórica por antonomasia, por cuanto en ella nació el rey Don Fernando de Aragón en el señorial palacio de Sada, moviendo a la más patriótica evocación la contemplación de tan señoriales estancias, el Salón del Trono exornado por todas las banderas de los países hispanoamericanos, la románica iglesia de San Esteban, la pila donde fue bautizado nuestro gran rey... todo ello debiera ser punto de cita para un constante peregrinaje del mundo hispánico.

Ejea de los Caballeros. La entrada y recibimiento en tan próspera y rica población constituyó una gratísima sorpresa y asombro para todos cuantos la visitaron. Su Muy Ilustre Ayuntamiento, haciendo honor a su verdadero nombre y a su bien probada hospitalidad, obsequió con una espléndida comida a los señores asambleístas, quedando todos maravillados por tan gentil delicadeza.

* * *

D. Francisco Casares, Presidente de la F.E.C.I.T., durante su intervención en el acto solemne del Día Internacional del Turista.

Y, por último, la visita a la villa de Tauste constituyó el momento apoteósico de tan magnífica e interesante jornada: los agasajos, las fiestas folklóricas verdaderamente típicas, produjeron un impacto en todos los visitantes, tan magnífico como difícil de superar.

EXCURSION POST ASAMBLEA, POR LA PROVINCIA DE TERUEL

Terminada la Asamblea, hubo un grupo bastante numeroso de asambleístas que deseaban visitar la típica ciudad de Albarracín y la histórica Teruel, por lo que se organizó una expedición libre para el día 8 de octubre, visitando la sugestiva ciudad de Albarracín y la mártir Teruel, comiendo en el magnífico Parador de Turismo de Teruel; resultando una expedición muy amena e instructiva. Al regreso pudieron visitar la población eucarística de Daroca, con los Sagrados Corporales, y sus bellos monumentos.

* * *

Podemos considerar, cual *digno colofón* de todo cuanto sucintamente tengo el honor de exponer, las felicitaciones de todo orden recibidas por el feliz éxito de la Asamblea, comenzando por el excelentísimo señor Presidente y Consejo Ejecutivo de la F.E.C.I.T., las primeras autoridades zaragozanas y todas las Secciones Federadas de toda España.

CARLOS COMENGE
(Presidente del S.I.P.A.)

Comercial Morales Roy, S. A.
MUEBLE METALICO
ARCHIVADORES - DESPACHOS - ROPEROS MESAS - ARMARIOS - ESTANTERIAS
Costa, 3 - Zaragoza - Tels. 22 52 06 y 22 80 35

ASISTENTES A LA XXXII ASAMBLEA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE CENTROS DE INICIATIVA Y TURISMO, CELEBRADA EN ZARAGOZA

ANDORRA: Don Casimiro Arajol Duró y señora; don Cándido Riba Coma y señora; don Sebastiáan Bertrán Batista y señora; don Narciso Casal y Vall y hermana.

BESALU: Don Salvador Vilarrasa Sierra.

BILBAO: Don Ricardo Estecha García-Monteavaro y señora.

ELCHE: Don Faustino Sánchez Almela; don Enrique Pastos Sanz y señora.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA: Don Jesús Ramos González; don Elías Ramos Duque; don Manuel de Lara Padín, señora e hija; don Francisco Luis Duque Martín de Oliva; don Antonio Rodríguez del Pino.

MADRID: Don Francisco Casares Sánchez e hija; don José Ignacio de Arrillaga Sánchez; don José A. Murúa Pérez; don Benjamín Martín Pelayo, señora e hija; don Alfonso Rodríguez Alcón y señora; don Enrique Rodríguez de Rivas.

PALMA DE MALLORCA: Don Alfonso Barceló Barceló; doña Amparo Forteza Pomar; don Jaime Pico Piña y señora; don Alfonso Cañellas Mora; don Matías Jaume Llompart; don Miguel Crespi Ripoll.

PAMPLONA: Don Antonio Archanco Zubiri y señora; don Jaime del Burgo Torres.

PUERTO DE LA CRUZ: Don Julio Manuel Pérez Cruz.

REUS: Don Julio Quesada García y señora.

SALOU: Don Juan Llauradó Vilas y señora; don Elías Carcuera Esnaola; don Francisco Curto Guinovart.

SAN SEBASTIÁN: Don Ramón Peiromcely Aguirrebengoa; don José María Pidal Bernaldo de Quirós; don Rafael Aguirre Franco.

SANTA CRUZ DE TENERIFE: Don Elías Ramos González; don José García Ortoll; don Melchor Alonso Marrero.

SEO DE URGEL: Don Félix Ritort Blasí y señora; don Manuel Fiter de Losada y señora.

SITGES: Don José María Matas Barceló y señora; don Eduardo Carbonell Targa y señora; don José María Font Llopart.

TARAZONA: Don Manuel Gargallo; don Ernesto Cuevas.

TARRAGONA: Don José María Melendres y Rué y señora; doña Carmen Rovira de Caselles Lligué; don Gonzalo de la Peña García y señora; don Luis Zamora Navas y señora; don Jaime Costa Sarsanedas y señora; don Saturnino Juan Obiols Sanz y señora; don Francisco Ratera Riba y señora; doña Josefa Orga Baró; don Juan Torres Martorell y señora; don Mateo Ruiz Casterá; don José María Moragas Soler y señora.

TORREDEMBARRA: Don Walter Lewinski y señora;

ZARAGOZA: Don Carlos Comenge Gabasa e hija; don Eduardo Cativiela Pérez; don Eduardo Berdejo Casañal; don Victoriano Navarro González; don Agustín Pallarés Larrosa y señora; don Antonio Gracia Pascua y señora; don Jesús Fernández Cortés y señora; don Antonio Morer Pérez y señora; don Antonio Mur Manero y señora; don Francisco Pascual Fañanás y señora; don Miguel Faci del Teg y señora; don Rafael Gámez Pérez y señora; don Manuel Lafuente Fuertes; don Alberto Manuel Campos Lafuente; don José María Cuairán Salas; don Joaquín Gil Marraco; don Pedro Giménez Pérez; don José María Julve Jope; don Ramón Montull Villanova; don José María Laguna Guillén; don Francisco Ruiz Hernando; don Manuel Coyne Buil y señora; don Aurelio Rivas Pello; don Emilio Larrodé Cardona; don Julián Nieto.

HOTEL GRAN VIA

MAXIMO CONFORT

SITUADO EN ZONA RESIDENCIAL DE ZARAGOZA

CALVO SOTELO, 38. TELEFONO 229213

Conclusiones y acuerdos de la Asamblea

1.ª Elevar a S. E. el Jefe del Estado la fervorosa adhesión de los Centros de Iniciativa y Turismo de España, y de sus delegados en la XXXII Asamblea dirigiéndole un respetuoso mensaje en el que se expresen estos sentimientos.

2.ª Hacer presente al ministro de Información y Turismo la reiteración de nuestra más decidida colaboración para cuanto redunde en beneficio del turismo en nuestra patria.

3.ª Testimoniar a las autoridades provinciales y locales de Aragón la gratitud de la Asamblea por las atenciones de que hicieron objeto a sus componentes.

4.ª Que se solicite del Gobierno disposición de rango legal suficiente por la que se defina y regule la condición de "Municipio Turístico", valorando las necesidades que el tráfico turístico general, y afrontando resoluciones para las mismas.

5.ª Solicitar de la Presidencia del Gobierno la creación de un Comité interministerial que coordine y planifique las obras complementarias a cargo de los diferentes departamentos, ya que en muchos casos la labor aislada de Bellas Artes o de Arquitectura es insuficiente sin el apoyo de los Ministerios de Obras Públicas, Gobernación, Información y Turismo y Agricultura.

6.ª Solicitar para las Direcciones Generales de Bellas Artes y de Arquitectura un mayor apoyo en la labor que llevan a cabo ambas Direcciones dotando también a los CIT de los recursos económicos que les permitan desarrollar su colaboración para la mejor conservación del Patrimonio Nacional.

7.ª Solicitar la presencia de nuestros Centros, a través de la FECIT, en los estudios y proyectos de la Administración, en relación con la constante evolución de los problemas turísticos de nuestras regiones, solicitando previamente del Ministerio el correspondiente temario para poder informar debidamente, dando así unas mayores posibilidades de eficacia a los trabajos que se realicen.

8.ª Para facilitar al mayor número posible de españoles el que puedan visitar Andorra y Portugal, en atención a los fraternales lazos de amistad que nos unen con estos países, que se les autorice a cruzar sus fronteras con la sola exhibición del Documento Nacional de Identidad.

9.ª Rogar al Ministerio de Información y Turismo con todo respeto, pero con la mayor energía, el que se habiliten los medios de financiación precisos para que los CIT puedan desarrollar con eficacia y decoro sus importantes actividades.

10. Gestionar de la Subsecretaría del Turismo para que se proponga al Ministerio del ramo la promulgación de unas normas generales para la concesión de explotaciones de bares, restaurantes y bazares en los aeropuertos y en las estaciones del ferrocarril, en las que se apliquen determinadas condiciones en beneficio del viajero, así como que dichos establecimientos se sometan al régimen general de intervención e inspección del Ministerio y del control de precios del Sindicato correspondiente.

11. Que el Ministerio de Información y Turismo ordene a las delegaciones de la Subsecretaría de Turismo y a los CIT, que siempre que conozcan algún caso de explotación turística abusiva de signo extranjero en daño de la economía patria, lo denuncien a la Superioridad para que puedan tomarse las medidas conducentes a la mejor defensa de los intereses de nuestro país.

12. Pedir la exención de Impuesto de Tasas Paraestatales en los actos folklóricos organizados por los CIT para mitigar el riesgo, muy frecuente, de pérdida económica.

13. Interesar del Ministerio de Información y Turismo que en sus publicaciones dé especial cabida a la divulgación de aquellas localidades que hayan sido declaradas CONJUNTOS MONUMENTALES DE INTERES ARTISTICO E HISTORICO.

14. Que por el Ministerio de Información y Turismo se señale la jurisdicción de los Centros de Iniciativas y Turismo en cuanto se refiere a la organización de concursos y actuaciones turísticas fuera de su demarcación.

15. Sumarse a la propuesta de la Cámara de Comercio de Barcelona, ampliándola en el sentido de adoptar en España el ancho internacional de vía en todos los trazados internacionales.

16. Señalar para la próxima Asamblea como temas de carácter nacional:

    1.ª LA INICIATIVA PRIVADA EN LA PROMOCION DEL TURISMO.

    2.ª FINANCIACION DE LOS CENTROS DE INICIATIVAS Y TURISMO Y DOTACION DE LOS MEDIOS ADECUADOS PARA EL DESARROLLO EFICAZ DE SUS ACTIVIDADES.

17. Como recuerdo del AÑO INTERNACIONAL DEL TURISMO, rogar al Gobierno español que solicite del portugués la autorización correspondiente para colocar una placa en la fortaleza de la Isla de Mozambique, evocando la estancia del Patrono del Turismo, San Francisco Javier y Luis de Camoens, inmortal autor de "Os Lusiadas".

ACUERDOS

1. Que por los CIT y por la FECIT a escala nacional, se haga una promoción para que los nuevos matrimonios consideren la Angélica Capilla de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza, como etapa esencial en su viaje de bodas.
2. Que por la Delegación del Ministerio de Información y Turismo se ayude a las Agencias de Viajes para el establecimiento de la RUTA DE BECQUER, con la visita en el monasterio de Veruela, de la celda ocupada por el gran poeta del romanticismo, de los monumentos artísticos, históricos y recuerdos que perduran en Tudela, Tarazona y Fitero.
3. Solicitar del Ministerio de Obras Públicas la construcción de la carretera de acceso al Moncayo, desde el Km. 10,200 de la carretera provincial Tarazona-Vera, a Agramonte.
4. Impulsar la realización de la Ciudad Montaña del Moncayo, declarada primer centro turístico de la provincia.
5. Restauración de la fachada del histórico Ayuntamiento de Tarazona, de la ciudad y de la "plaza de toros vieja".
6. Que por el interés interprovincial que tiene la carretera de Uncastillo a Sos del Rey Católico como vía de enlace en la importante ruta turística del llamado Románico Aragonés, que se proyecta hacia el importante enclave turístico formado por Sangüesa, Javier, Leire y Pantano de Yesa, se solicite del Ministerio de Obras Públicas su incorporación a las carreteras nacionales de primera categoría.
7. Hacer las gestiones necesarias e interesar de los Poderes Públicos y en especial del Ministerio de Información y Turismo, para la creación de una ruta Cervantina Aragonesa.
8. Que por parte de los Organismos competentes se preste la debida atención a la conservación y reparación de los valiosos monumentos históricos y religiosos, que son auténticos tesoros, en la ciudad de Calatayud. Asimismo que se proceda a la revalorización de su castillo mediante la creación de la carretera de acceso y aparcamiento consiguiente, y a la iluminación artística de la fortaleza.
9. Solicitar del Ministerio de Obras Públicas que se terminen las obras que faltan para la unión de Tudela con Ejea de los Caballeros.
10. Interesar de IBERIA, Líneas Aéreas de España, la implantación de nuevos vuelos en la línea Alicante-Palma, para atender debidamente a la actual demanda. Asimismo la ampliación a diarios, de los vuelos Alicante-Barcelona.
11. Solicitar del Ministerio de Obras Públicas el ensanchamiento de la carretera de Alicante a Cartagena.
12. Instar de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles la apertura de una oficina de información y venta de billetes en Elche.
13. Rogar al Ministerio de Obras Públicas se active la terminación del tramo del ferrocarril Utiel - Albacete - Baena, por su gran importancia para las comunicaciones entre Barcelona y Andalucía.
14. Que la próxima Asamblea Nacional se celebre en San Sebastián.

PHOTOS

FOTO - CINE - RADIO

TODO PARA EL AFICIONADO

ALFONSO, NUM. 7 **Teléfono 227522**

COYNE

FOTOGRAFO

ALFONSO, NUM. 12 **Teléfono 225900**

Una carta interesante

Por el gran interés que tienen para todos nuestros Centros las noticias que nos adelanta el ilustrísimo Sr. Director General de Promoción del Turismo, sobre las posibilidades que ofrece el nuevo Plan de Desarrollo, para impulsar la actividad de los CIT, transcribimos seguidamente la carta enviada a Zaragoza por el Sr. Arespacochaga, al Presidente de la FECIT:

"Excmo. Sr. D. Francisco Casares Sánchez

Presidente de la Federación Española de Centros de Iniciativa y Turismo.

MADRID.

Mi querido amigo:

Quiero haga saber a los asistentes a la XXXII Asamblea General de la Federación de Centros de Iniciativa y Turismo mi gran pesar por no compartir con ellos, como otras veces, parte de las tareas de su reunión anual.

Es innecesario que les encarezca a todos ellos mi simpatía por la creación de los Centros de Iniciativas y mi satisfacción por el funcionamiento de muchos de ellos, así como mi inquietud por el porvenir de otros que, por dificultades salvables unas o quizás insuperables otras, llevan una vida lánguida. En la medida que las cantidades obtenidas en el nuevo Plan de Desarrollo permitan impulsar la labor de los Centros, tengan todos la seguridad de que serán utilizadas para ir mejorando cada día las posibilidades y actuaciones de unas entidades en las que tenemos fe para un futuro más brillante del turismo español.

La Federación, indudablemente, debe reforzarse en la medida en que lo hacen los Centros a ella adheridos, reforzarse y remozarse. Es indudable que entre el funcionamiento de los Centros y el de la propia Federación, existe una conexión íntima y que la Federación será, sin lugar a dudas, lo que sean los Centros, pero en buena parte éstos dependerán de una Federación que los ayude, que los coordine y que los anime.

Yo les hago partícipe, una vez más, de mi sentimiento de no estar con ustedes, y les envío a los representantes de todos los Centros mis mejores augurios para el porvenir, esperando recibir sus conclusiones tan pronto regrese a Madrid de la misión que ahora me aleja de su Asamblea.

Un saludo afectuoso para todos de su affmo.,

JUAN DE ARESPACOCHAGA."

Especialidad en la interpretación de recetas de los señores oculistas

Ultimos modelos en aparatos para sordos

Z A R A G O Z A

DIRECTOR TECNICO DIPLOMADO EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE BARCELONA Y EN EL INSTITUTO "DAZA DE VALDES", DEL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS DE MADRID

Merecido homenaje a D. Pedro Cativiela

Fue don Pedro Cativiela un comerciante prestigioso que contribuyó a elevar la vida de los negocios, al comienzo de una época concorde con el progreso y la perspectiva que ofrecía el primer tercio del presente siglo.

Entonces sobresalían sobre los demás algunos comerciantes e industriales, que don Juan Moneva y Puyol supo reflejar con su autorizada palabra a un nivel que reflejó admirablemente en unos artículos que titulaba, "Comerciantes de altura".

Pero don Pedro Cativiela, además de ser un prestigioso comerciante, poseía una fina sensibilidad, provinente de su tierra altoaragonesa, de donde procedía, especialmente de Ansó.

Al propio tiempo, aparte de sus actividades comerciales, su hijo Eduardo, poseedor de una vasta cultura, desarrollaba iniciativas e ideas en el Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, de cuya Entidad ha sido Presidente durante varios años.

Aparte de la propaganda y descripción frecuente, que tanto don Pedro como su hijo Eduardo hacían de Ansó y su comarca, ambos concibieron la idea de fundar en Zaragoza la "Casa Ansotana" y al efecto, con el concurso de varios artistas, en mayo de 1925, estaban terminadas dos estancias que en sí asumían toda la vida ansotana, como podrá juzgar el lector por las fotos adjuntas.

Además de este alto significado de apetencia espiritual, que suponía económicamente aquella conquista, quisieron que sirviera de ejemplo para que otros comerciantes e industriales, procedentes de otras regiones aragonesas, secundaran la iniciativa e hicieran lo propio con otras comarcas de la región, pero esa magnífica iniciativa no ha tenido continuadores hasta ahora y a juzgar por el tiempo transcurrido ya no la tendrá. Por lo visto, la acumulación de capitales es incompatible con ideas tan sublimes como fue la "Casa Ansotana".

Ansó estaba en deuda con don Pedro Cativiela que, como decimos, contribuyó en gran manera a darlo a conocer y ha sido el actual Ayuntamiento, el que ha llevado a cabo una iniciativa de rendir un homenaje a don Pedro Cativiela, dando el nombre a una calle con ese nombre, acto que fue precedido con un solemne acto académico y a los cuales fue expresamente invitado su hijo don Eduardo, además de toda la familia.

La "Casa Ansotana", que figuró durante bastante tiempo en el Museo Provincial, ha servido de base para formar el Museo Etnográfico del Parque de Primo de Rivera.

D. Eduardo Cativiela triunfa en un concurso

Un mes de vacaciones pagadas en Suiza ha conseguido don Eduardo Cativiela Pérez, en el concurso organizado mensualmente por la Oficina Suiza del Turismo.

Fueron quinientas treinta y tres las respuestas correctas recibidas a la pregunta de identificación de uno de los puntos más famosos de los Alpes suizos, concretamente el nombre de la famosa cumbre «Junggraujoch», y en el sorteo de las cartas recibidas salió favorecida la del señor Cativiela.

ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

BALNEARIO DE PANTICOSA
Huesca
Centro de interés turístico nacional

BALNEARIO DE PANTICOSA
Huesca
El mejor lugar de reposo

GRAN HOTEL
(1.ª)
80 habitaciones
140 plazas
JACA

En 22 ciudades de España
SIMEON
Mayor, 14 - JACA

HOTEL MUR
Gran confort
Cocina esmerada
JACA

BAZAR LA 25000
Mariano Cavero
Mayor, 28 - JACA

HOTEL LA PAZ
Mayor, 39 - JACA

MUÑOZ
Joyería - Relojería
Mayor, 19 - JACA

LA IMPERIAL
Confitería
Mayor, 12 - JACA

INMOBILIARIA PIRENAICA, S. A.
I. P. S. A.
Construcción
JACA

PATENTE n.º 237545 - ITYCE

SINDICATO DE INICIATIVA Y PROPAGANDA DE ARAGON

Fundado el año 1925

FOMENTA EL TURISMO, PROPAGA LA CULTURA Y LA ECONOMIA DE LA TIERRA ARAGONESA Y, EN GENERAL, DE ESPAÑA

El día de la Virgen del Pilar

por Anselmo Gascón de Gotor

El 25 de noviembre de 1885 moría, en el Palacio del Pardo, un rey de España: Alfonso XII.

Dejaba dos hijas, y a su esposa, María Cristina de Habsburgo-Lorena, embarazada.

Un mes, luego del fallecimiento de su real esposo, la reina viuda juraba, solemnemente, la Constitución española.

El pincel de Jover interpretó, con minuciosidad, aquel momento emocionante que había de facilitar la continuidad de la Monarquía Borbónica en España y la posibilidad de una gestión política con deseo de paz y bienestar para el país.

En el lienzo del artista, al que hacemos referencia, María Cristina, enlutada rigurosamente, con serenidad y tristeza, en pie y rodeada por el luto de la familia real, ministros y palaciegos, puesta la mano derecha sobre los Evangelios, cuyo libro sostenía Cánovas del Castillo, juraba respeto para cuanto se dispusiera constitucionalmente: así lo había de cumplir, aquella digna mujer, durante su regencia y así lo recomendó, en todo momento, a su hijo cuando llegó a la mayoría de edad y fue rey de España. El juramento de respeto a la Constitución por la reina madre, señalaba la fecha de 28 de diciembre de 1885.

María Cristina quedaba investida como reina regente y Práxedes Mateo de Sagasta había de actuar como el verdadero político de la regencia.

El Pacto llamado del Pardo, sin justificación precisa de tal denominación, establecía el turno pacífico de los dos poderosos partidos políticos: el liberal de Sagasta y el conservador de Cánovas. En ambos habría de apoyarse el trono, ya que María Cristina, de vida austera, clara inteligencia y buena voluntad, condiciones básicas para todo rector de un país, dejaba a los políticos, que, siempre dentro de la Constitución, se desenvolvieran dignamente.

Ella se preocupaba del bienestar del pueblo mientras aguardaba la llegada al mundo del hijo par quien no habría de ser, luego, más que una buena madre.

El 12 de mayo de 1886 nació el que sería Alfonso XIII de España y que habría de morir en tierra extraña por obra de sus enemigos políticos y también de no pocos de sus partidarios más preocupados del interés particular que del de la Patria.

En la Real Cámara de Palacio, aguardaban, el nacimiento de un ser humano, las más destacadas personalidades españolas, con el Gobierno al frente y también el Cuerpo diplomático: todo danzaba alrededor de un sexo.

Al canto del mediodía anunciaba Sagasta el nacimiento de un varón: no pocos de los presentes respiraron a pulmón pleno, sin permiso de la etiqueta.

Seguidamente la camarera mayor, Duquesa de Medina de las Torres, entregaba, en manos del

Presidente del Gobierno, el recién nacido. El político lo alzaba mostrándolo a los reunidos.

El ministro de Gracia y Justicia extendía la partida de nacimiento del heredero de la Corona de España y que, cuarenta y cinco años más tarde, habría de abandonar, voluntariamente, la Patria, para evitar derramamientos de sangre. Y al dejar la tierra en que nació, lo hacía al grito de ¡Viva España! que salía de lo más profundo de su corazón.

Porque dígase o escríbase lo que se quiera, respecto a errores y aciertos del último Borbón español, Alfonso XIII fue antes que rey un gran español: esto lo podemos afirmar quienes, como yo, ni formamos en las filas de la Monarquía ni fuimos estómagos agradecidos a la misma.

Cosa rara, tal vez, pero cierta, porque alrededor de los que rigen los países, pululan más los estómagos que muchas veces no saben ser ni agradecidos.

Duro fue el reinado de Alfonso XIII: las dificultades económicas agobiaron al país: la progresiva depreciación de la moneda, el déficit, ya crónico, de los presupuestos del Estado, las guerras, los brotes de mal entendidos regionalismos, las actuaciones de países a veces con careta de amigos y otras causas muy repetidas en la historia del mundo, facilitaron el final. La Casa de Austria había hundido a España con sus despilfarros. La Casa de Borbón no pudo, o no supo, detener aquel venir a menos.

Hasta la mayoría de edad de Alfonso XIII, los dieciséis años, la madre actuaba con tacto y comprensión, pero el mal era viejo.

... ...

En 1892 organizábanse, en Madrid, Villa y Corte, diversas fiestas con motivo de cumplirse, aquel año, el Cuarto Centenario del comienzo de los descubrimientos españoles en América: aquel 12 de octubre de 1492 en que la aventura de Colón ponía pie en la gran realidad para nuestra Patria: era el día de Nuestra Señora del Pilar cuando fue avistada la tierra de un mundo nuevo. Era el gran día de Aragón y el gran día de España.

En el citado 1892, de agosto a noviembre, con el esplendor que la conmemoración merecía, se registraron los actos conmemorativos en los que tuvo intervención destacada Cánovas del Castillo, que, además de político, era hombre de letras y entusiasta de la historia.

En Palos de Moguer hicieron acto de presencia varias escuadras en torno a una reproducción de la carabela «Santa María», la nave almirante.

En Chicago se celebró una exposición universal en recuerdo del primer viaje de Colón.

Y en Zaragoza, capital del antiguo reino de Aragón (cuyo rey Fernando fue el iniciador de la ayuda al navegante), mientras se organizaban aquellos festejos del Cuarto Centenario en la capital de España, se destruía el monumento más destacado de nuestro arte mudéjar: la Torre del Reloj, mejor conocida por Torre Nueva, que se alzaba en la plaza de San Felipe y era una demostración de la organización de nuestro reino precisamente en tiempos del rey Fernando conocido por el Católico.

Caía la Torre Nueva, contra la opinión de las personas cultas de la ciudad: caía, nunca me cansaré de repetirlo, víctima del caciquismo.

Terminaremos estos retazos históricos, recordando que la reina regente de España, un doce de octubre de hace ya muchos años, firmaba, en el Monasterio de la Rábida, un decreto declarando Fiesta Nacional el día de la Virgen del Pilar: el doce de octubre de cada año.

La reina María Cristina autorizaba al Gobierno para que dispusiera lo necesario con el fin de que perpetuamente se celebrará el día de la Virgen del Pilar con carácter de Fiesta Nacional.

Ya en 1918, el doce de octubre era celebrado, por vez primera, como Fiesta de la Raza.

En uno u otro caso, Fiesta Nacional por el descubrimiento de América, Fiesta Nacional de la Raza, o Fiesta de la Hispanidad, para los aragoneses, será siempre, antes de cuanto hayan dispuesto los hombres, EL DIA DE LA VIRGEN DEL PILAR.

CAJA de AHORROS y MONTE de PIEDAD de ZARAGOZA, ARAGON y RIOJA

FUNDADA EN 1879

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES

DE

AHORRO

PRESTAMOS

DEPOSITOS

OFICINAS CENTRALES:
SAN JORGE, 8. - ZARAGOZA

SUCURSALES Y AGENCIAS
EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES
DE ARAGON Y RIOJA

Fiesta de la Vendimia en el Campo de Cariñena

DESDE los más remotos tiempos son celebrados y ensalzados los famosos vinos de Cariñena. Versos, romances, novelas, se han ocupado de ellos y hasta en «Don Juan Tenorio» se hace alusión al famoso caldo. El vino de Cariñena y con él el de toda la comarca, tiene literatura propia.

El pasado otoño, como tantos otros, en Cariñena, la poesía se hizo aplauso y emoción, pregón gozoso de la vendimia que este año ha retrasado la falta de lluvia a cambio de dar a la uva más azúcar y mayor grado al vino.

Por séptima vez ha celebrado el Campo de Cariñena en su capital la Fiesta de la Vendimia. Año tras año se viene repitiendo, pues, como garantía de hacerlo, quedó emplazada nuestra bendita tozudez de aragoneses.

Se seguirá celebrando. Cariñena dedica casi 6.000 hectáreas de sus tierras al cultivo de la Vid, 3.000 Almonacid de la Sierra, y unas 2.000 Aguarón, Alfamén, Longares y Paniza. Con cantidades menos importantes Alpartir, Cosuenda, Encinacorba, Codos y Villanueva del Huerva, las once localidades del Campo de Cariñena, las que pertenecen al Consejo Regulador de denominación de origen «Cariñena», cultivan más de veinte mil hectáreas, cifra que excede de la cuarta parte de la superficie que la provincia de Zaragoza reserva a este cultivo tradicional.

Cuarenta y dos millones de cepas forman el pacífico, impresionante ejército de la producción, miles y miles de cargas totalizan, en año normal, sesenta millones de kilos de uva que se transforman en cuarenta y cinco millones de litros de vino. Un tesoro de optimismo, de sana alegría, que se guarda en las cajas fuertes de los tinos bodegueros.

La Reina de la Vendimia, señorita María Eugenia Hernández Mancha, durante su invocación al Santo Cristo.

El Campo de Cariñena cría renombrados vinos de los tipos más variados: tintos de mezcla, de pasto y de mesa; blancos, los célebres pajarilla; claretes, rosados y pálidos diferentes a los clásicos aragoneses. Vinos todos de fama que, generosos, prestan su fuerza a caldos más débiles de otras regiones españolas.

Cuatro años y ocho mil duros se precisan para poner en cultivo una hectárea de viña. Y mucho empeño el trabajarla anualmente. Hay que podar, sarmentar, dar las labras de invierno y verano, picar cuando hace frío y cubrir cuando llega el calor, desbordizar y desrayar, femar y sulfatar... y luego que no llegue la justa compensación, que haya que repetir, en esta tierra de vinos joteros esa letra que posiblemente inspiró alguna pasada importación de choque: «Si te casas por amor — y te va mal, es lo mismo — que si coges uvas caras — y vendes barato el vino.»

Uno de los fallos del mercado del vino, es la falta de exportación y, con el fin de paliar, en parte, su superávit, se han dictado disposiciones limitando el cultivo de la vid.

El domingo día 18 del pasado septiembre, tuvo lugar en Cariñena la VII conmemoración,

La Reina de la Vendimia y su Corte de Honor.

que disfrutó un día de sol radiante; tuvo la organización y patrocinio del Consejo Regulador de Denominación Origen «Cariñena» y de las localidades del Campo de Cariñena que lo forman.

Se organizó la procesión cívica, en la que ocuparon lugares preferentes la Reina de la Vendimia, María Eugenia Hernández Mancha, y sus damas, María Pilar Pérez Ruiz, María Blanca Sierra Sazatornil y María Teresa Begué Gil. Con ellas, la Reina de la Provincia, María Asunción Cebrián Martí, y la Reina de las Fiestas de Cariñena, Ana María Sauras Gil. Su belleza y donaire, la gracia con que vestían el traje de labradora baturra, merecieron piropos y aplausos.

Con ese ramillete de bellezas, todas las autoridades provinciales y locales hicieron su entrada en el templo parroquial, donde se celebró solemne misa.

Terminada la ceremonia religiosa, se volvió a organizar el cortejo, precedido por la cruz parroquial. Llevado en andas por porteadores de su Cofradía revestidos con albas, llegó el Santo Cristo de Santiago, imagen que dicen donó a Cariñena San Raimundo de Peñafort y que tomó su nombre del sitio donde se la veneraba: el antiguo hospital de Santiago.

El Santo Cristo fue colocado en un templete, y comenzó la pisa de las uvas. Jesús Serrano y Fernando Gracia, dos mozos de Cariñena, que llevaban con majeza el traje regional, comenzaron su danza ritual en una portadera repleta de uva garnacha. Cuando por la espita salió el mosto nuevo, el anuncio del vino que nace, un jubiloso clamor se alzó de la multitud.

El mosto fue recogido en una jarro de alfarería de Muel que llevaba pintado el nombre, tan querido para los aragoneses, de Pilar.

Fue entregado con cortesana reverencia por los pisadores a la Reina de la Vendimia, María Eugenia Hernández Mancha.

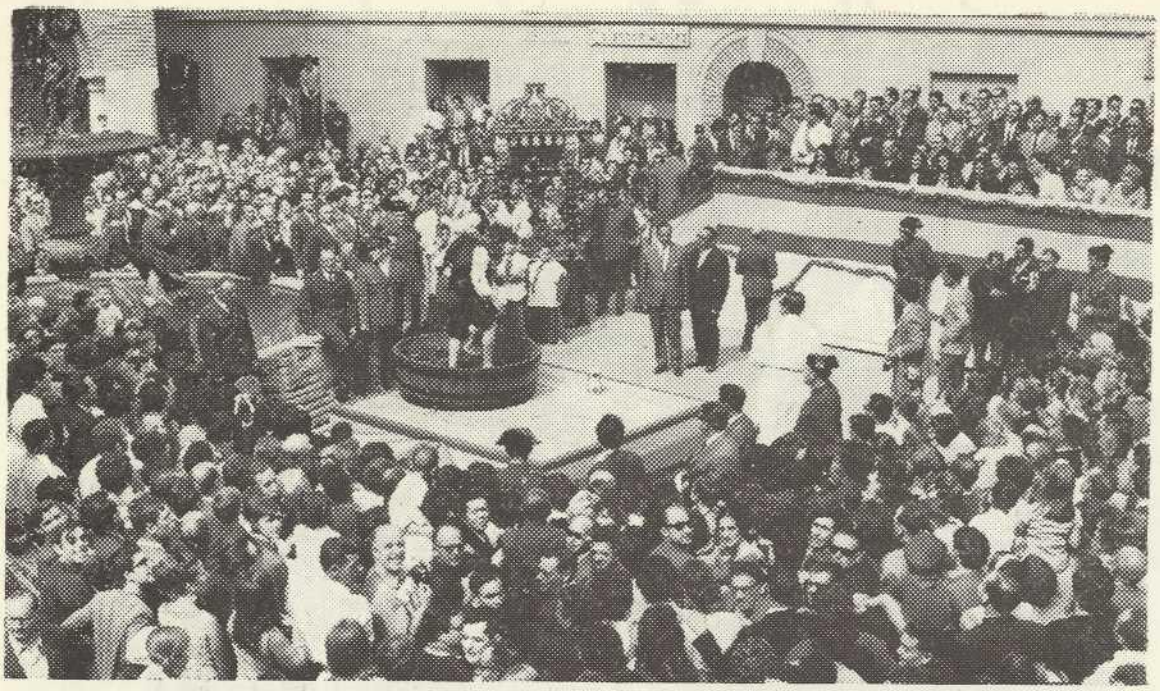
Esta señorita hizo a su vez entrega del mosto

MORGAN INSTITUTE BRIAM

Instituto Superior de Idiomas

MORGAN INSTITUTE BRIAM se ha impuesto por la excelencia de su método, su reconocida seriedad y su perfecta organización. — Todos los meses se abren nuevas clases. — Grupos de máximo 8 alumnos.

ALFONSO, 21 TORRE NUEVA, 32 TELEFONO 22-37-08



El primer mosto obtenido que fue ofrendado al Santo Cristo.

al cura regente don Emilio Moliner, que lo colocó a los pies del Santo Cristo de Santiago, y pronunció unas palabras de ofrenda.

Seguidamente, el alcalde de Cariñena, don José Bibrián Sanz, pronunció unas cortas, sinceras y acertadas palabras, en las que agradeció la presencia de las autoridades de todo orden.

A continuación hizo uso de la palabra el mantenedor de la fiesta, don Luis Gómez Aranda, que pronunció un bellísimo discurso.

Tras dedicar unos madrigales, unos poéticos requiebros a las reinas y damas, glosó la hidalguía de una tierra que había nombrado reina y mantenedor a personas llegadas de otras tierras españolas.

Se refirió a los vinos de Cariñena, enunció sus clases y valores, mencionó el que lleva el nombre del único hombre, el capitán Centellas, que venció al Tenorio.

Momentos después volvió a organizarse la devota procesión, que devolvió el Santo Cristo de Santiago a su iglesia.

Comenzó al poco un desfile de carrozas que partió del parque de la ciudad y que atravesó sus calles, arrojando hectómetros de serpentinas y arrobas de confeti, entre el contento general.

Las mayores ovaciones fueron, lógicamente, para la carroza que llevaba a la Reina de la provincia y a sus damas, y para la del Consejo Regulador «Cariñena», trono y dosel de la guapa Reina de la Vendimia y de su no menos encantadora corte.

Escoltaron a una y otra las simpáticas, correctas y jaraneras peñas de mozos.

A las dos y media, en el Centro Mercantil, autoridades e invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo que sirvió el Hotel Lafuente con su eficacia habitual. Terminada la comida, las reinas y sus damás recibieron sendos ramos de flores.

POLLERIA **CASA PEROMARTA**

AVES • HUEVOS • CAZA

ESPECIALIDAD EN VOLATERIA FINA PARA SUMINISTROS DE HOTELES, RESTAURANTES Y BALNEARIOS

SAN PABLO, 27 — ALMACEN Y VENTAS: TELEFONO 227255 — ZARAGOZA

SUCURSAL: MERCADO CENTRAL, PUESTO 99

Para conferencias antes de las ocho de la mañana, al teléfono 229604

Hoteles, Pensiones y Restaurantes recomendados

Saludamos cordialmente a los turistas que nos visitan y les deseamos una grata estancia en Zaragoza.

HOTELES

Gran Hotel (L.) - Costa, 5 - Tel. 221901.
Hotel Goya (1.ª A) - Requeté Aragonés, 5 - Tel. 229331.
Hotel Lafuente (1.ª B) - Valenzuela, 7 - Tel. 224806.
Hotel Gran Vía (1.ª B) - Calvo Sotelo, 38 - Tel. 229213.
Hostal Cataluña (2.ª) - Coso, 94 y 96 - Tels. 216937 - 216938.
Hotel Oriente (2.ª) - Coso, 11 - Tel. 221960.
Hotel El Sol (2.ª) - Molino, 2 - Tel. 221940.
Hotel Universo y Cuatro Naciones (2.ª) - Don Jaime I, 32 - Teléfono 221875.
Hospedería del Pilar (2.ª) - Plaza del Pilar, 12 - Tel. 221921.
Hotel Florida (2.ª) - Coso, 92 - Tel. 224817.
Hotel Europa Residencia 1.ª B - Alfonso I, 19 - Tel. 224901.
Hotel San Blas (2.ª) - San Pablo, 19 - Tel. 221925.
Hostal del Rey (2.ª) - Cádiz, 6 - Tel. 224970.
Hotel España (2.ª) - Estébanes, 2 - Tel. 221989.
Hotel Arana (3.ª) - Fernando el Católico, 2 - Tel. 221676.
Hotel Posada las Almas (3.ª) - San Pablo, 22 - Tel. 226708.
Hotel Maza (3.ª) - Plaza de España, 7 - Tel. 229355.
Hotel Imperial (3.ª) - Requeté Aragonés, 18 - Tel. 229220.
Hotel Excelso (3.ª) - Mártires, 6 - Tel. 222538.
Hotel Hispano (3.ª) - Cerdán, 1 - Tel. 224474.
Hotel Bilbaíno (3.ª) - Escuelas Pías, 21 - Tel. 229283.
Hotel Ruiseñores (.2ª provisional) - Santiago Guallar, s/n. Teléfono 27 69 10 (3 líneas).
Hotel Argentina (3.ª) - Plaza Salamero, 3-4 - Tel. 226620.
Hotel Patria (3.ª) - Hermanos Ibarra, 8 - Tel. 224955.
Hotel - Residencia Conde Blanco - Predicadores, 84 - Teléfono 234198.
Residencia París - Pedro María Ric, 14 - Tel. 229328.

PENSIONES

Hostal Aybar (1.ª) - General Franco, 142, entl.º - Teléfono 222036.
Hostal Muñoz (P. L.) - Independencia, 10, 1.º - Tel. 223950.
Hostal Plaza (P. L.) - Plaza del Pilar, 14 - Teléfs. 354830 - 354838 - 354839.
Pensión Abós (1.ª) - Méndez Núñez, 5 - Tel. 224052.
Pensión Ntra. Sra. del Pilar (1.ª) - D. Jaime I, 48 - Tel. 226005.
Pensión Rex (1.ª) - Méndez Núñez, 31 - Tel. 229925.
Pensión Rif (1.ª) - Ossau, 4 - Tel. 221750.
Pensión Puente (1.ª) - D. Jaime I, 19 - Tel. 232361.
Pensión Aragón (2.ª) - Plaza España, 5 - Tels. 222997 - 234443.
Pensión Espléndida (2.ª) - Requeté Aragonés, 10 - Tel. 221167.
Pensión Carroll y San Jorge (2.ª) - Pl. Lanuza, 27 - Teléfono 231810.
Pensión Comercio (2.ª) - San Blas, 10 - Tel. 221158.
Pensión Basi (2.ª) - Baltasar Gracián, 1 - Tel. 235452.
Fonda Estación Norte (Arrabal) (2.ª) - Tel. 212911.
Pensión "El Descanso" (2.ª) - San Lorenzo, 2 - Tel. 230658.
Pensión Fortea (2.ª) - Madre Sacramento, 45 - Tel. 229484.
Pensión La Peña (2.ª) - Cinegio, 3 - Tel. 222559.
Hostal Las Torres (1.ª) - Pasaje del Pilar, 11 - Teléfono 215820.
Pensión Lonja del Pilar (2.ª) - Plaza del Pilar, 16 - Teléfono 212375.
Pensión Nacional (2.ª) - Santa Isabel, 13 - Tel. 222397.
Pensión Plus Ultra (2.ª) - Plaza del Carmen 11 - Teléfono 223720.
Pensión Santa Teresa (2.ª) - D. Jaime I, 30, 2.º - Teléfono 233566.
Pensión Tere (2.ª) - Coso, 7 - Tel. 224542.
Fonda Vasconia (2.ª) - San Blas, 2 - Tel. 212904.
Hostal Londres (2.ª) - Olmo, 1 - Tel. 222185.
Pensión Flor (2.ª) - Sanclemente, 10, 1.º - Tel. 226623.
Pensión Alfonso (3.º) - Alfonso I, 36, 1.º izqda. - Tel. 226043.
Pensión La Perla (3.ª) - Valenzuela, 13 - Tel. 216839.
Pensión Badía (3.ª) - Estébanes, 7 - Tel. 220842.
Pensión "El Descanso" - Plaza de San Lorenzo, 2 - Teléfono 35 17 41.

RESTAURANTES

La Maravilla (1.ª) - Independencia, 1.
Savoy (1.ª) - Coso, 42.
Laguna (1.ª) - Mártires 7.
Altamira - Arquitecto Yarza, 5.
Casino Mercantil (1.ª) - Coso, 29.
Elíseos (1.ª) - General Mola, 4.
Feria de Muestras (1.ª) - Feria de Muestras.
Gran Vía (1.ª B) - Calvo Sotelo, 38.
Corinto (1.ª) - Coso, 77.
Casino Zaragoza (2.ª) - Coso, 56.
Club de Tenis (2.ª) - Paseo de la Mina, 14 al 20.
El Portillo - Paseo María Agustín, 83.
Flor (2.ª) - Plaza de España, 5.
Helios (2.ª) - Arboleda de Macanaz.
Mesón del Carmen (2.ª) - Hernán Cortés, 4.
Olimpo (2.ª) - Cinegio, 3.
Ordesa (2.ª) - Independencia, 17.
Stadium Casablanca (2.ª) - Casablanca.
Viña P. (2.ª) - Mártires, 4.
Aguelo (3.ª) - Palomeque, 16.
Caserío Aragonés (3.ª) - Casablanca, 94 - Tel. 253440.
Colás (3.ª) - Mártires, 10.
El Caserón (3.ª) - Blasón aragonés, 4.
El Recreo (3.ª) - Casablanca, 331.
José María (3.ª) - Mayor, 25.
Marín (3.ª) - Plaza de Salamero, 5.
Rincón de Goya (3.ª) - Azoque, 52.
Roy (3.ª) - Plaza de Salamero, 4.
Teófilo (3.ª) - 4 de Agosto, 16.
Tobajas (3.ª) - 4 de Agosto, 19.
El Castillo - Avenida de Madrid, 17.
Del Ebro - Avenida de Cataluña, 44.
Jimkana - Paseo de Fernando el Católico, 58.
Pruden - 4 de Agosto, 21.
Sorribas - General Sanjurjo, 13.
La Costa Vasca - Valenzuela, 11.
Sukro - Independencia, 6.
La Cadiera - Plaza de la Seo, 3.
Fujiyama - Avenida San José, 135.
Restaurante Bienvenido - Independencia, 28.
Casa Emilio - Av. Madrid, 5 - Tel. 228145.

EN LA PROVINCIA

ALHAMA DE ARAGON

Hotel del Parque (1.ª B) - Carretera general - Tel. 1.
Hotel Termas (1.ª B) - Carretera general - Tel. 1.
Balneario Guajardo (2.ª) - General Franco, 3 - Tel. 2.
Hotel San Fermín (2.ª) - Carretera general - Tel. 1.
Balneario Cantarero (3.ª) - S. Roque, 1-2 - Tel. 4.
Balneario Martínez (3.ª) - San Roque, 4 - Tel. 6.

ARIZA

Fonda (P. 3.ª) - Estación.
Casa Huéspedes D.ª Josefa Arana.

ATECA

Fonda Restaurante Casa Pascual (P. 3.ª) - Carretera.
Casa Huéspedes Blasco - General Franco, 2.
Casa Huéspedes - General Franco, 3.
Casa Huéspedes - Calle Real, 41.

BELCHITE

C. Huéspedes Jesús Obrero - Ntra. Sra. del Pilar, 17.

BIOTA

Posada - Plaza Mayor.
Posada - General Barrón, 1.

CALATAYUD

Hostal Bambola (H. 1.ª B) - Carretera Madrid - Km. 239. Tel. 881573.
H. Fornos (2.ª) - Calvo Sotelo, 4 - Tel. 881300.
H. Rogelio (2.ª) Km. 237 - Madrid-Barcelona - Tel. 881903.
Pensión Avenida (2.ª) - Dicenta, 4 - Tel. 881346.
Pensión La Parra (2.ª) - P. Sixto Celorrio, 20 - Tel. 881176.
Pensión El Cocinero (2.ª) - General Franco, 9.

MONASTERIO DE PIEDRA

Antiguo Monasterio cisterciense. - Magníficas cascadas, lago y bello paisaje. - Factoría Piscícola. - Hotel y Restaurante.

CARIÑENA

Fonda del Comercio (3.ª) - Arrabal Alto, 4 - Tel. 25.
Posada Marcial (C. H.) - Primo de Rivera, 48 - Tel. 86.

EJEA DE LOS CABALLEROS

Hotel Cinco Villas (1.ª B) - General Franco - Tel. 427.
Fonda Navarros (C. H.) - Media Villa, 12 - Tel. 91.

JARABA

Balneario Sicilia (2.ª) - Afueras - Tel. 3.
Balneario de Serón (3.ª) - Extramuros - Tel. 4.
Balneario de la Virgen (H. 3.ª) - Extramuros - Tel. 9.
Huéspedes Liarte - Plaza Afán.

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Pensión El Patio (2.ª) - Avenida Generalísimo.
Pensión La Ruta (3.ª) - Carretera Madrid-Barcelona.

UN POSTRE EXQUISITO

"LAZOS DE JACA"

Marca registrada

OTRA ESPECIALIDAD

TRUFAS DE NATA

Confitería "LA SUIZA"

MAYOR, 38 JACA

Consejo directivo de ARAGON

La revista "Aragón" es el Boletín del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón. Se reparte gratis entre los asociados, como uno de sus derechos. La revista "Aragón" no busca lucro alguno, y el déficit que resulta, después de pagados los gastos de confección y administración, es pagado de los fondos del Sindicato.

Por tanto, no tiene beneficio alguno y su objeto es cumplir uno de los fines del Sindicato. No se vende.

Para dirigirla figura como director don Victoriano Navarro, asistido de un Comité formado por don Eduardo Cativiela, don Eduardo Berdejo, don José Fernández Cortés y don José María Julve Jope.

Es presidente del Sindicato don Carlos Comenge Gabasa; vicepresidente, don Manuel Coyne Buil; secretario, don Eduardo Berdejo Casañal; contador, don Antonio Gracia Pascua; tesorero, don Ramón Montul Vilanova; archivero, don Miguel Angel Albareda Agüeras, y vocales, don Lorenzo Almarza Mallaína, don Joaquín Gil Marraco, don José María Laguna Guillén, don Jesús Fernández Cortés, don Pascual Nogueras Aramburu, don Alberto-Manuel Campos Lafuente, don Manuel Lafuente Fuertes, don Francisco Pascual Fañanás y don José María Julve Jope.

Además están representados con el Sindicato, el Excmo. Ayuntamiento; la Excma. Diputación Provincial; la Ilma. Cámara de Comercio; el Sindicato de Hostelería; las Agencias de Viajes; el Grupo Filatélico; la Cía. R.E.N.F.E. y la Escuela de Turismo.

Aficionados a la miniatura naval:

Vuestro equipo preferido CONSTRUCTO y toda la selección de modelos para construcción y montaje de barcos antiguos y modernos podéis adquirirlos en:

LA BOLA DORADA

Extenso surtido en artículos para broma
Novedades para fumador — Juguetes

PLAZA SAN FELIPE, 8 TELEFONO 223502

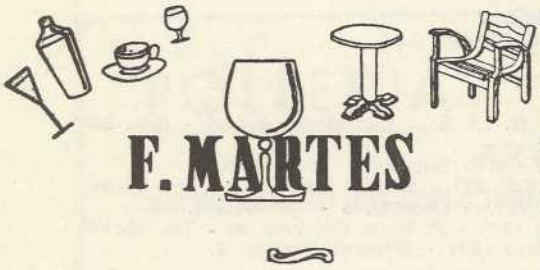
PINTURAS EN GENERAL
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

PINTURAS Y CONSTRUCCIONES

SANTIAGO OLMOS MANGAS

Checa, 17, 2.° izqda. Teléfono 27 33 94 ZARAGOZA

Servicios completos para
Hoteles, Restaurantes, Cafés y Bares



F. MARTES

OFICINAS:
SAN JUAN DE LA CRUZ, 9
Teléfono 250922
ZARAGOZA

HOTEL
BILBAINO

REFORMADO

TODO CONFORT

Teléfono en todas habitaciones

Escuelas Pías, 21 - Teléf. 229283
ZARAGOZA

SITIOS DE ALTURA DEL ALTO ARAGON

AINSA. — (Altitud, 585 metros).

A 116 kilómetros de Huesca. Situada en una llanura del valle de Bielsa, en la confluencia de los ríos Ara y Cinca. Cruzan el pueblo las carreteras de El Grado y Jaca y la de Bielsa y Ainsa.

Monumentos. — Palacio de los primeros reyes de Aragón; Castillo y Casas Consistoriales.

Comunicaciones. — Autobuses a Bielsa (30 kilómetros); a Barbastro (64 kilómetros) y enlace en este punto con el ferrocarril (línea Selgua-Barbastro); a Broto (40 kilómetros).

ANSO. — (Altitud, 860 metros).

A 139 kilómetros de Huesca. Emplazado en el valle de su nombre a la orilla izquierda del río Veral, en la carretera de Berdún al Puerto de Zuriza. Esta carretera enlaza con la de Jaca a Sangüesa. Pueblo típico de alta montaña. Trucha.

Excursiones. — Por camino de herradura, a Siresa, monasterio del siglo XI (ocho kilómetros). Al puerto de Zuriza. Siguiendo el camino vecinal de Ansó a La Pedriza del Alano, a cuatro kilómetros, se puede escalar Pinta del Raso (1.469 metros), El Picaya (1.897 metros). A 12 kilómetros, monte Alano (2.159 metros), a 15 kilómetros, peña Forca (2.390 metros) y todas las alturas de las sierras de Lenita y de los "Dos Ríos".

Comunicaciones. — Autobuses a Jaca (50 kilómetros), que es la estación del ferrocarril más próxima (línea Zaragoza-Canfranc). Autobuses a Huesca.

BENASQUE. — (Altitud, 1.138 metros).

A 148 kilómetros de Huesca. Situado a la orilla izquierda del río Esera. Carretera a Barbastro.

Excursiones. — Siguiendo el río Esera, se llega al pie de los picos de Aneto (3.404 metros, el más alto de los Pirineos), Hospitalet, Maladeta (3.308 metros), etc. A las pistas de la Renclusa.

Comunicaciones. — Autobuses a Barbastro (45 kilómetros), estación más próxima, en la línea Selgua a Barbastro.

BIELSA. — (Altitud, 1.053 metros).

A 148 kilómetros de Huesca. Bañado por los ríos Cinca y Barrosa, entre montes de pino y haya. Carreteras a La Fortunada, Parzán y Barbastro. Trucha.

Comunicaciones. — Autobuses a Ainsa, y de aquí a Sabiñánigo (estación de ferrocarril Zaragoza - Canfranc), y a Barbastro (98 kilómetros), estación del ferrocarril más próxima (línea Selgua-Barbastro).

BIESCAS. — (Altitud, 860 metros).

A 68 kilómetros de Huesca. Situado en ambas márgenes del río Gállego. Cruzada por la carretera de Jaca a Francia por Sallent, y carretera de Biescas a Broto.

Comunicaciones. — Autobuses a Sallent (18 kilómetros), a Sabiñánigo (14 kilómetros), estación del ferrocarril más próxima (línea Zaragoza-Canfranc), a Huesca (74 kilómetros) y Jaca (30 kilómetros).

BROTO. — (Altitud, 804 metros).

A 105 kilómetros de Huesca. En el valle de su nombre, a 14 kilómetros del Parque Nacional de Ordesa. Bañado por el río Ara. Carretera a Biescas, Torla y Barbastro. Trucha.

Comunicaciones. — Autobuses a Sabiñánigo (45 kilómetros), estación del ferrocarril más próxima (línea Zaragoza-Canfranc). A Boltaña (33 kilómetros); se alquilan coches para visitar el Parque Nacional de Ordesa.

CANDANCHU. — (Altitud, 1.560 metros).

A 118 kilómetros de Huesca, siete de la estación Internacional de Canfranc y un kilómetro del Puerto de Somport (frontera francesa). En la carretera general de Zaragoza a Francia.

Deportes. — De nieve, pistas del Tobazo, con diversos servicios de telesquí hasta la cumbre, La Haya y Pista Grande.

Excursiones. — Al bosque de las Hayas (Francia); pico del Aguila (1.933 metros de altitud); laguna de Tortiellas (1.736 metros); gargantas de Aisa (2.562 metros); Ibón de Estanés; La Zapatilla; Somport (1.740 metros de altitud), etc.

CANFRANC-ESTACION (ARAÑONES). — (Altitud, 1.105 metros).

A 113 kilómetros de Huesca. Estación Internacional de ferrocarriles y aduana. Poblado moderno, a ambas márgenes del río Aragón, rodeado de altas montañas con hermosos pinares, cascadas y fuentes. En la carretera de Zaragoza a Francia. Paso obligado para ir a Candanchú.

Excursiones. — Al lago y pico de Ip (La Molina, 2.873 metros); Ibón de Estanés y gargantas de Aisa (2.562 metros); Ibones de Anayet (2.590 metros, Leserín y Gabardito (2.568 metros). A Candanchú (1.570 metros); frontera francesa y puerto de Somport (metros 1.640).

Comunicaciones. — Ferrocarril Zaragoza-Canfranc y Canfranc-Pau (Francia).

GRAUS. — (Altitud, 660 metros).

A 84 kilómetros de Huesca. Situado en la confluencia de los ríos Esera e Isabena. En la carretera de Barbastro a Benasque. En sus montes se encuentran bosques de pinos y hayas. A un kilómetro, el pantano de Barasona.

Comunicaciones. — Autobuses a Benasque (64 kilómetros), Binéfar (53 kilómetros), Lérida (93 kilómetros), Benabarre (18 kilómetros), Huesca (85 kilómetros), El Grado (15 kilómetros), Monzón (51 kilómetros) y Boltaña (18 kilómetros).

HECHO. — (Altitud, 833 metros).

A 132 kilómetros de Huesca. Situado en el valle de su nombre y a orillas del río Aragón Subordán. De gran interés folklórico. Peculiar dialecto aragonés. Carretera que se une a la de Jaca a Sangüesa y Pamplona.

Deportes. — Caza mayor. Pesca de truchas en el río Aragón Subordán y en los lagos Estanés y Lacherito.

Excursiones. — A Selva de Oza (gran coto forestal), a 12 kilómetros por camino vecinal. A 2 kilómetros, el monasterio de San Pedro de Siresa (Monumento Nacional).

Comunicaciones. — Autobuses a Jaca (44 kilómetros), estación de ferrocarril más próxima (línea Zaragoza-Canfranc).

JACA. — (Altitud, 819 metros).

Cabeza de partido, a 78 kilómetros de Huesca y 25 de la estación internacional de Canfranc. Situado a orillas del río Aragón. Carretera a Francia, por Canfranc y Puerto de Somport y por Sallent y el Puerto de Portalet. Carreteras a Huesca y Zaragoza, a Pamplona, a Broto y Ordesa. Universidad de verano.

Monumentos. — Catedral románica del siglo XI. Ciudadela del siglo XVI y Puente de San Miguel (Monumentos Nacionales).

Excursiones. — A Oroel, por sendero, a cinco kilómetros. A la cima, 15 kilómetros (1.636 metros). Al Monasterio de San Juan de la Peña (Monumento Nacional), a 31 kilómetros. Al Monasterio de Santa Cruz de la Serós (Monumento Nacional), a 15 kilómetros. A Ansó (gran tipismo). A Hecho, folklore (44 kilómetros), Selva de Oza, Panticosa, Canfranc, Candanchú, etc.

Comunicaciones. — Estación de ferrocarril en la línea Zaragoza-Canfranc. Autobuses a Huesca, a Zaragoza y a los principales pueblos de la comarca.

ORDESA. — (Altitud media, 1.360 metros).

Parque Nacional. Se halla enclavado en el valle de su nombre en pleno Pirineo. Le baña el río Arazas. Por sus soberbios paisajes, vegetación y cascadas, fue declarado este paraje Parque Nacional en 1918, estando prohibida la caza. Dista 90 kilómetros de Huesca, 61 de Jaca, 8 de Torla y 3 de Broto.

Comunicaciones. — En Broto y Torla se alquilan taxis, y desde Jaca, en verano, se realizan frecuentes excursiones. Carretera de Biescas a Torla.

PANTICOSA. — (Altitud, 1.277 metros).

A 112 kilómetros de Huesca. Bañado por los ríos Caldarés y Volática. Carretera de Escarrilla al Balneario de Panticosa.

Excursiones. — Al Balneario de Panticosa y, en general, a las alturas que rodean este valle.

Comunicaciones. — Autobuses al Balneario (ocho kilómetros) y a Sabiñánigo, que es la estación del ferrocarril más cercana (30 kilómetros), línea Zaragoza-Canfranc.

PANTICOSA (BALNEARIO DE). — (Altitud, 1.636 m.).

Declarado Centro de Interés Turístico Nacional al complejo denominado "Balneario de Panticosa".

A 120 kilómetros de Huesca. Sus aguas son nitrogenadas y sulfurado-sulfúricas. La temporada oficial es del 20 de junio al 20 de septiembre, pero puede obtenerse alojamiento del 1 de junio al 1 de octubre.

Excursiones. — A los numerosos lagos (ibones) de las altas cuencas de los ríos Galdarés y Aguas Limpias; escaladas a los picos de Brazato (2.810 metros), Baciás (2.830 metros), Xuans (2.843), Bramatuero (2.906 metros), de la Faja (3.013 metros), de las Argualas (3.046), del Infierno, con interesante glaciar (3.090 metros), etc.

Comunicaciones. — Autobuses a Sabiñánigo (38 kilómetros), estación del ferrocarril más próxima (línea de Zaragoza a Canfranc).

SALLENT. — (Altitud, 1.305 metros).

A 86 kilómetros de Huesca. A orillas del río Gállego, rodeado de montañas con frondoso arbolado. Su término municipal limita con Francia con el monte Balaitus, a 3.146 metros de altitud. En la carretera de Jaca a Francia.

Deportes. — De nieve; destaca la pista del Formigal. Alpinismo. Pesca de truchas en el Gállego y en el Aguas Limpias.

Excursiones. — Se recorren con facilidad los Picos del Infierno (3.073 y 3.081 metros). Los Algas (3.035 y 3.045 metros). Arollas, a 3.060 metros.

Comunicaciones. — Autobuses Sallent-Sabiñánigo-Huesca. (Sabiñánigo, a 37 kilómetros, es la estación del ferrocarril más próxima: línea Zaragoza-Canfranc).

TORLA. — (Altitud, 1.096 metros).

A 160 kilómetros de Huesca, 35 de Boltaña y 45 de Sabiñánigo, que es la estación del ferrocarril más próxima (línea de Zaragoza a Canfranc). Carreteras a Broto, Parque Nacional de Ordesa y Sabiñánigo. Bañada por el río Ara.

Excursiones. — Al Parque Nacional de Ordesa y puerto de Bujaruelo.

Comunicaciones. — Autobuses a Boltaña, Barbastro y Sabiñánigo.

Centro de Estudios "DELICIAS"

ESPECIALIZADO EN PARVULOS

Domicilio particular:
Arzobispo Soldevila, 19, 2.º

ZARAGOZA
Unceta, 13, 1.º

La Flor de Almíbar
(NOMBRE REGISTRADO)
CONFITERIA PASTELERIA
Guirlache especial
Elaboración diaria
D. JAIME, 29-31. - Telf. 221320
ZARAGOZA

FOTOGRABADOS LUZ Y ARTE
GRABADOS EN COLOR - RETOQUES INDUSTRIALES
FOTOLITO - FOTOCROMO - HUECO - OFFSET
BOCETOS - DIBUJOS - PRESUPUESTOS
PLAZA JOSÉ ANTONIO, 17 - ZARAGOZA - TELÉFONO 3901

INDUSTRIAS DEL CARTONAJE, S. L.

Estuches para presentación
Envases para protección
Artes Gráficas
Tricomías y Bicolor
MONCAYO, 2 al 10
Apartado 156
ZARAGOZA

Compañía Anónima de Seguros
ARAGÓN
INCENDIOS - ROBO
ACCIDENTES INDIVIDUALES
Independencia, 16
Tel. 222642 - Apartado 215
ZARAGOZA

Hotel Universo y Cuatro Naciones

DIRECTOR:
JOSE GONZALEZ

MUY CENTRICO
BODAS
BANQUETES
PRECIOS MODERADOS

DON JAIME I, 32
ZARAGOZA

Amado Laguna de Rins
S. A.

Material de Guerra. - Material de Topografía y Telegrafía. Metalistería. - Tornillería. Estampaciones. - Fundición de toda clase de metales

AVENIDA DE LA JOTA, s/n
Apartado 239 Teléfono 224950
ZARAGOZA

Productores de Semillas, S. A.
"PRODES"
Concesionario del Estado en la producción nacional de semillas
Hortícolas - Pratenses
Forrajeras - Industriales

MAICES HIBRIDOS DOBLES AMERICANOS

DELEGACION DE ARAGON
Oficinas y Almacenes:
SIXTO CELORRIO, 70. TEL. 231099
ZARAGOZA

GRANDES FABRICAS DE TEJIDOS, CORDELERIA Y ALPARGATAS

FRANCISCO VERA ILUNDAIN, S. A.

Especialidad en suministros de envases y cuerdas para fábricas de azúcar, superfosfatos y de harinas.

Fábricas: Monreal, 19 al 23. Tel. 221803. *Sucursal:* Plaza Lanuza, 23. *Despacho:* General Franco, 38-40. Tel. 224229. Telegramas y cablegramas, *COVERAIN*. — Apartado 128. — A. B. C. Quinta edición mejorada. — *ZARAGOZA*

HOSTAL CATALUÑA

INAUGURADO EN EL AÑO 1960
SEGUNDA CATEGORIA

COSO, 94 y 96
(En el centro de la Ciudad)
Teléfonos 216937 y 216938
ZARAGOZA

CAFETERIA
CERVECERIA

Las Vegas

REPOSTERIA SELECTA
COCINA AMERICANA
*
MARISQUERIA
HELADOS
*
TODO ES MEJOR EN

INDEPENDENCIA, 5
ZARAGOZA

Las Vegas

WAGONS-LITS / COOK

ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJES

Grupo A - Título núm. 5

OFRECE COMO EN ANTERIORES TEMPORADAS UNA VASTA GAMA DE INTERESANTES Y SUGESTIVOS ITINERARIOS

Norte de España y Portugal. — Ruta Cervantina. — Andalucía. Una semana en Palma, Costa Brava o Canarias. — Vacaciones 1967 (solicite folleto). — París y Lourdes. — Inglaterra y Escocia. — Italia. — Francia, Suiza e Italia. — Suiza, Austria - Circuito europeo. — Vacaciones de verano. — Marruecos. — Grecia. — Turquía. — Cercano Oriente. — Islandia. — Capitales Nórdicas. — Sol de medianoche. — América del Norte. — Exposición Mundial 1967 Montreal.

De todos ellos encontrará amplios detalles en nuestro folleto "VIAJES 1967", QUE TENEMOS A SU DISPOSICION

CRUCEROS

2/7 al 22/7 VI Crucero Países Nórdicos y Sol Medianoche - "M/N Cabo San Vicente".
15/7 al 1/8 I Crucero al Mar Negro - "M/N Cabo San Roque".
2/8 al 24/8 VII Crucero Tierras Santas y Paganas - "M/N Cabo San Roque".
5/8 al 24/8 Crucero Festival Mediterráneo - "M/N Monte Umbe".
7/8 al 22/8 VII Crucero Verano Mediterráneo oriental - "M/N Cabo San Vicente".
23/8 al 7/9 II Crucero a Venecia, Yugoslavia y Grecia - "M/N Cabo San Vicente".

Y ADEMAS CON EL NUEVO GRAN YATE DE CRUCEROS "CABO IZARRA"

8/7 al 25/7 Crucero Fiordos Noruegos.
25/7 al 11/8 Cruceros a las capitales nórdicas.
12/8 al 28/8 Crucero Mar del Norte.

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES
COSTA, núm. 4 Teléfonos 226141 - 226916
ZARAGOZA

Hotel PARIS

Residencia

Pedro María Ric, 14 Teléfono 229328

CATEGORIA 1.ª B

RECIENTEMENTE INAUGURADO

TODAS LAS HABITACIONES, EXTERIORES, INSONORIZADAS Y CON BAÑO Y TELEFONO

ASCENSOR—CALEFACCION

GRAN HOTEL

200 habitaciones con baño

Costa, núm. 5 ZARAGOZA Teléfono 221901

ALFOMBRAS
TAPICERIAS
CORTINAJES
ROPA DE CAMA
Y MESA

*

ZARAGOZA
Alfonso I, 10
Teléf. 22 48 25

MADRID
Atocha, 40
Av. Felipe II, 2

BARASA